

bb. 71. időjárásjelentés

tr/gy/la

1966. augusztus 15.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

felhőátvonulások, záporokkal, zivatarokkal.

várható időjárás kedd estig: nyugat felől felhőátvonulások, többfelé, elsősorban nyugaton és északon záporosó, zivatar. időnként élénk, helyenként erős északnyugati, északi szél. a hőmérséklet csökken. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden általában 22-27 fok között, keleten és délkeleten egy-két fokkal 27 fok felett./mti/

..

bb. 69. vladimir krajnyev vendégszerepelt a károly-kertben

t ae/hné/gy/la

1966. augusztus 15.

vladimir krajnyev szovjet zongoraművész vendégszerepelt a magyar állami hangverszenyekar hétfői koncertjén a károly-kertben. a fiatal szovjet zongoraművész - a lisszaboni vianna da motta-verseny győztese - nagy sikerrel mutatkozott be a budapesti közönségnek. csajkovszkij b-moll zongoraversenyét adta elő az állami hangverszenyekarral, amely sándor jános vezényletével tartos: „evocatio”, című művét és mendelssohn: skót szimfóniáját is megszólaltatta./mti/

..

bb. 70. esti fürdőzés hajduszoboszlón

vid hné/szf/gy/la

1966. augusztus 15.

a hajduszoboszlói gyógyfürdő strandján hétfőn este 7 órakor volt záróra. egy órai szünet után este 8 órakor ismét kinyitott a fürdő: megkezdődött az esti fürdőzés. két medencében van alkalmuk a nyaralóknak este 8 és 11 óra között strandolni nappali világításnál. a terv szerint szeptember elejéig tart az esti strandidőszak hajduszoboszlón./mti/

..

20.10/-n

-36-

1966. aug. 16-31.

teljes!  
**M.T.I.**

60.008

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1966. augusztus 16.

bb. 1. magyar siker a ghanai nemzetközi népzenei konferencián

i ms/gk/zs/gy/la

1966. augusztus 16.

a nemzetközi népzenei tanács /international folk music council, ifmc/ július végén és augusztus első napjában ghanában tartotta 18. konferenciáját, amely a két év előtti budapesti konferencia óta a népzene kutatóinak első világméretű összejövele volt. a tanácskozáson hazánkat az akadémia népzenekutató csoportjának két fiatal munkatársa, dr. sárosi bálint kandidátus és dr. martin györgy képviselte.

a ghanai konferencia tárgya az afrikai népzene és különösen a népzenei elemek vándorlása, kölcsönhatása volt. az afrikai tudósok előadásából színes kép bontakozott ki a fekete földrész népeinek zenéjéről, az afrikai népzene kutatás helyzetéről.

a résztvevők nagy érdeklődéssel fogadták a magyar kutatók előadásait, amelyekben tavalyi etiópai kutató utjuk eredményeit ismertették. sárosi bálint magnetofon-felvételekkel illusztrált áttekintést adott az etiópai népek zenéjéről, népi dallamairól. az előadás és vitája a megszokottnál jóval több időt foglalt le a konferencia munkaidejéből. hasonlóképpen elismeréssel fogadták martin györgy összefoglalását az az etióp tánc típusokról. különösen nagy tetszést aratott a táncokról készült filmösszeállítás./mti/

..

-1-



bb. 2. kétszázezer vendég félév alatt a budapesti szállodákban  
1 hi/hné/zs/gy/cz 1966. augusztus 16.

a fővárost az első félévben igen sok hazai és külföldi látogató kereste fel. a budapesti szállodák hat hónap alatt 200 000 vendéget - köztük 125 000 külföldi turistát - fogadtak. a sáttortáborok korányári lakói - szám szerint mintegy 15 000-en - csaknem teljes számban külföldiek voltak./mti/

bb.3. erdészeti, vadászati muzeum nyílik a kerekhegyen  
vid kz/hné/gy/la 1966. augusztus 16.

a keletbükki állami erdőgazdaság dolgozói a lillafüredi kerekhegyen megkezdték a bükk erdészeti és vadászati muzeumának berendezését. egy korábban munkásszállásnak használt épület helyiségeiben bemutatják a bükk erdőművelés fejlődését, a hegyesség növény- és állatvilágát, az új muzeum érdekes kiállításainak gerincét azok a gűjtemények képezik, amelyeket tudományos kutatók és a bükk „szerelmesei”, adományoztak. így többek között itt kerül majd közönség elé vásárhelyi istván 500 darabból álló csigagyűjteménye is, amely teljességét tekintve az országban egyedülálló. a kerekhegyi muzeum ez év végén, vagy a jövő év elején nyílik meg./mti/

bb. 4. épül az újpesti városkapu  
1 hi/hné/zs/gy/la 1966. augusztus 16.

kilenc lakóépületet emelnek újpesten állami erőből, összesen 365 lakással. az egyik modern új körzet a városkapunál alakul ki, ahol három - egyenként 10 szintes - épület már elkészült, s a belső szakipari munkát, valamint a külső-belső vakolást is megkezdték. a bocskay utca 3.-5. szám alatt új ötszintes épületnél már a cső- és vízszelvény munkáknál tartanak. az árpád ut 63-ban emelt ötszintes ötp-ház lakásait is tő alá hozták már, a munkásotthon utca 72-76-ban épülő tízemeletes kísérleti lakóház szerelési munkáinak pedig mintegy a felét végezték el./mti/

bb. 5. gazdag őszi program a budapesti nőklubokban

1 fe/tm/zs/gy/cz

1966. augusztus 16.

még javában tart a nyár, a budapesti nőtanácsnál azonban már összeállították a központi és a husz körületi nőklub őszi programját. a tervek változatos szórakozási, művelődési lehetőséget ígérnek a klubok látogatóinak. ősztől kezdve csaknem minden körületben vetített képekkel és filmmel illusztrált előadás-sorozatokat tartanak, amelyek a baráti és a nyugati országok fővárosainak műemlékeivel és kortárművészetével ismertetik meg az érdeklődőket. szerepel a programban az izlés történelmi fejlődéséről szóló előadás, tanácsadás a modern öltözködésről, az egyéniségnek megfelelő otthon berendezéséről. több előadás foglalkozik a magyar színművészet kiemelkedő egyéniségeivel, s lemezfelvételek idézik a magyar kabaré multját, a kabarészínpadok felejthetetlen alakjait.

a klubestek jó alkalmat nyújtanak az irodalmi műfajok megismerésére, izelítőt kaphatnak az érdeklődők a képző- és zeneművészet kiemelkedő alkotásaiból, s a tématervben szerepel több előadásorozat a nőket leginkább érdeklő kérdésekről, így a gyermeknevelés problémáiról, a higiénikus otthon megteremtésének feltételeiről, a leggyakoribb fertőző betegségek elleni védekezésről. ezenkívül valamennyi nőklubban rendszeresen tartanak majd ismertetőket az aktuális bel- és külpolitikai kérdésekről is./mti/

bb. 6. csaknem három és félmillió forint jövedelem egy istállóból

vid kz/hné/gy/la

1966. augusztus 16.

vas megye egyik közös gazdasága - a kámi vörös csillag termelőszövetkezet - jól jövedelmező és intenzív szarvasmarhatenyésztése mellett csirkenevelésre is berendezkedett. e célra száz férőhelyes tehénistállójuk magtárpadlását alakították át, együttesen 394 000 forintos költséggel. a padlásán egyszerre 10 000 csirke nevelődik, s így az első évben már nemcsak az átalakításra felvett hitelt tudták visszafizetni, de 184 000 forint tiszta haszon is gyarapította a közös kasszát. a száz férőhelyes istálló - a benne nevelt szarvasmarhák és a padlásán tanyázó csirkék - együttesen 3 401 000 forintot hoz egy évben a közös gazdaságnak.  
/folyt. köv./

bb. 2. kétszázezer vendég félév alatt a budapesti szállodákban  
1 hi/hné/zs/gy/cz 1966. augusztus 16.

a fővárost az első félévben igen sok hazai és külföldi látogató kereste fel. a budapesti szállodák hat hónap alatt 200 000 vendéget - köztük 125 000 külföldi turistát - fogadtak. a sáttortáborok korányári lakói - szám szerint mintegy 15 000-en - csaknem teljes számban külföldiek voltak./mti/

bb.3. erdészeti, vadászati muzeum nyílik a kerekhegyen  
vid kz/hné/gy/la 1966. augusztus 16.

a keletbükki állami erdőgazdaság dolgozói a lillafüredi kerekhegyen megkezdtek a bükk erdészeti és vadászati muzeumának berendezését. egy korábban munkásszállásnak használt épület helyiségeiben bemutatják a bükki erdőművelés fejlődését, a hegyesség növény- és állatvilágát, az új muzeum érdekes kiállításainak gerincét azok a gújtémények képezik, amelyeket tudományos kutatók és a bükk „szerelmesei”, adományoztak. így többek között itt kerül majd közönség elé vásárhelyi istván 500 darabból álló csigagyűjteménye is, amely teljességét tekintve az országban egyedülálló. a kerekhegyi muzeum ez év végén, vagy a jövő év elején nyílik meg./mti/

bb. 4. épül az újpesti városkapu  
1 hi/hné/zs/gy/la 1966. augusztus 16.

kilenc lakóépületet emelnek újpesten állami erőből, összesen 365 lakással. az egyik modern új körzet a városkapunál alakul ki, ahol három - egyenként 10 szintes - épület már elkészült, s a belső szakipari munkát, valamint a külső-belső vakolást is megkezdtek. a bocskay utca 3.-5. szám alatt új ötszintes épületnél már a cső- és vízszelvény munkáknál tartanak. az árpád ut 63-ban emelt ötszintes otp-ház lakásait is tő alá hozták már, a munkások otthon utca 72-76-ban épülő tízemeletes kísérleti lakóház szerelési munkáinak pedig mintegy a felét végezték el./mti/

bb. 5. gazdag őszi program a budapesti nőklubokban  
1 fe/tm/zs/gy/cz 1966. augusztus 16.

még javában tart a nyár, a budapesti nőtanácsnál azonban már összeállították a központi és a husz kerületi nőklub őszi programját. a tervek változatos szórakozási, művelődési lehetőséget ígérnek a klubok látogatóinak. ősztől kezdve csaknem minden kerületben vetített képekkel és filmmel illusztrált előadás-sorozatokat tartanak, amelyek a baráti és a nyugati országok fővárosainak műemlékeivel és kortárművészetével ismertetik meg az érdeklődőket. szerepel a programban az izlés történelmi fejlődéséről szóló előadás, tanácsadás a modern öltözködésről, az egyéniségnek megfelelő otthon berendezéséről. több előadás foglalkozik a magyar színművészet kiemelkedő egyéniségeivel, s lemezfelvételek idézik a magyar kabaré multját, a kabarészínpadok felejthetetlen alakjait.

a klubestek jó alkalmat nyújtanak az, irodalmi műfajok megismerésére, izelítőt kaphatnak az érdeklődők a képző- és zeneművészet kiemelkedő alkotásaiból, s a tématervben szerepel több előadásorozat a nőket leginkább érdeklő kérdésekről, így a gyermeknevelés problémáiról, a higiénikus otthon megteremtésének feltételeiről, a leggyakoribb fertőző betegségek elleni védekezésről. ezenkívül valamennyi nőklubban rendszeresen tartanak majd ismertetőket az aktuális bel- és külpolitikai kérdésekről is./mti/

bb. 6. csaknem három és félmillió forint jövedelem egy istállóból  
vid kz/hné/gy/la 1966. augusztus 16.

vas megye egyik közös gazdasága - a kámi vörös csillag termelőszövetkezet - jól jövedelmező és intenzív szarvasmarhatenyésztése mellett csirkenevelésre is berendezkedett. e célra száz férőhelyes tehénistállójuk magtárpadlását alakították át, együttesen 394 000 forintos költséggel. a padlásan egyszerre 10 000 csirke nevelődik, s így az első évben már nemcsak az át-alkításra felvett hitelt tudták visszafizetni, de 184 000 forint tiszta haszon is gyarapította a közös kasszát. a száz férőhelyes istálló - a benne nevelt szarvasmarhák és a padlásán tanyázó csirkék - együttesen 3 401 000 forintot hoz egy évben a közös gazdaságnak.  
/folyt. köv./

bb. 6. /csaknem három és félmillió.... folyt./ gy

ez önmagában is megmagyarázza, hogy a megyében nagy az érdeklődés a baromfitenyésztés iránt. a megye termelőszövetkezetei ez évi, összesen 72 millió forint értékű építészeti beruházásának jelentős része - 12 millió forint - baromfitenyésztési célokat szolgál./mti/

bb. 7. harmincötmillió adat a „gépi agyban”, az egyetemi és főiskolai felvételekről

1 fe/gk/zs/gy/La

1966. augusztus 16.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen működő számítóközpontban az idén első ízben „gépi agy”, segítségével dolgozzák fel az egyetemekre és főiskolákra jelentkező, illetve felvételi vizsgát tett fiatalok adatait.

a vizsgákat megelőzően ugynevezett nyilvántartó lapokat osztottak szét az érdekeltek között, személyi adatokra, a középiskolai és a felvételi eredményekre vonatkozó kérdésekkel. a kérdések első csoportjára maguk a pályázók, a másodikra a felvételi vizsgák után a vizsgabizottságok adtak választ.

a számítóközpontban a nyilvántartó alpokon rögzített mintegy 35 millió adatot részletesen feldolgozzák. így az eddiginél sokkal pontosabb képet kapnak majd a pályázók társadalmi helyzete és tanulmányi eredményei, a középiskolai előmenetel és a felvételi eredmények közötti összefüggésekről.

az utóbbi években számos elemzés és tanulmány látott napvilágot a felvételi rendszerről és a felvételi vizsgák tapasztalatairól. a gépi agy segítségével most első ízben korszerű statisztikai eljárással készülő átfogó értékelés eredményeit előreláthatólag szeptemberben hozzák nyilvánosságra./mti/

bb. 8. másodszer terem a számóca kecskeméten

vid kz/gk/gy/La

1966. augusztus 16.

a kecskeméti aranykalász termelőszövetkezet hétholdas számóca telepén ismét virágznak a tövek. a tavaszi rekordtermés után, amikor minden holdról 65 000 forint értékű számócat vittek piacra., a másodtermés is több mázsát ígér. a bogycák már kifejlődtek a töveken, most már csak néhány hetes napsütésre van szükség ahhoz, hogy a másodtermés beérjen és piacra kerülhessen./mti/

-4-

bb 9. háromezeröttszáz ágygal bővül a harmadik öt éves tervben a szociális otthonok hálózata - általánossá tesz a területi gondozói rendszert

1 ms/gk szb zs

1966. augusztus 16.

dr. kádár róbertné, az egészségügyi minisztérium főosztályvezetője tájékoztatta az mti munkatársát a szociális gondozásnak a harmadik öt éves tervben várható fejlődéséről

- szociális otthonainkban jelenleg több mint 23 ezer magáramaradt öregot gondoznak. az igény ennél jóval nagyobb, hiszen több mint hat és félezren várakoznak szociális otthoni fölvetelre, olyanok, akiknek igényét már kivizsgálták. a harmadik öt éves tervben megépülő új intézmények 3 500 rászoruló elhelyezését teszik lehetővé. ha figyelembe vesszük, hogy a szociális otthonokban egy személy ellátása havi 1300 forintba kerül, fogalmat alkothatunk arról, hogy államunk milyen hatalmas erőfeszítéseket tesz az öregek ellátására, gondozására.

- a szakemberek azonban világszerte - így nálunk is - egyre nagyobb nyomattal hívják fel a figyelmet, hogy a fejlesztés útja nem kizárólag a szociális otthonok befogadóképességének további növelése, az öregek intézeti ellátása. a megszokott környezetből való kiemelés ugyanis olyan pszichikai és egészségi ártalmakkal is jár, amelyeket korábban nem vettek eléggé figyelembe. ezért a harmadik öt éves tervben arra törekszünk, hogy csak a valóban rászorulókat helyezzük el szociális otthonokban, olyan öregeket, akikről más módon nem lehet kielégítően gondoskodni.

- az eddiginél sokkal nagyobb súlyt kap a területi gondozás, ezt tartjuk a jövő irányának. az öregeket lehetőség szerint meghagyjuk eddigi környezetükben, de különböző módokon igyekszünk életkörülményeiken javítani, sorsukat figyelemmel kísérni. ennek egyik legjobban bevált eszköze a napközi szociális otthon, ahol az öregek megfelelő higiénés körülmények között klubéletet folytatnak és megtalálhatják társasági, szórakozási igényeik kielégítését. ennek a megoldásnak, amellett, hogy nem zökkenti ki az öregeket megszokott életrendjükből, az is előnye, hogy jóval kevesebbe kerül: 450 forintért nyújt nappali otthont, kellemes környezet, társaságot. főként tanácsai kezdeményezéséből 85 ilyen napközi otthon működik az országban. számuk már jövőre 125-re emelkedik.

- ugyancsak tanácsai kezdeményezésre született meg két bányászvárosban, oroszlányban és tatabányán a területi gondozói rendszer. a gondozónők lakásukon keresik föl az öregeket, gondoskodnak ellátásukról, stb. a kedvező tapasztalatok alapján következő években hozzáfoqunk ennek a rendszernek általánossá tételéhez. a tanácsok hatáskörének kiszélesítésétől joggal várjuk, hogy még több hasznos, új kezdeményezést tesznek a területi gondozás továbbfejlesztésében./mti/

-.-

ny

8.25/ju

8.45 Lue

-5-

bb 10. szegedi egyetemisták a szovjet szüzföldeken

i vid gk szb sr

1966. augusztus 16.

az egyesszai egyetem és a szegedi józsef attila tudomány-  
egyetem közötti baráti kapcsolatok eredményeként a két in-  
tézmény hallgatói az idei nyáron kölcsönösen ellátogattak  
egymás országába. az egyesszaiak szegeden magyar egyetemi  
hallgatókkal együtt néhány hétig különféle építkezéseken  
mint segéd munkások dolgoztak. a szegedi egyetem tizenöt  
tagu küldöttsége viszont egyesszai kollégákkal ellátogatott  
az uralon tuli szüzföldekre. a hazatért magyar fiatalok be-  
számolója szerint a frunze nevét viselő szovhozna voltak  
vendégei és munkásai, s a szüzföldek új lakóinak készülő  
lakások építéséhez nyújtottak segítséget. /mti/

bb 11. finnországi tanulmányutra utazott

vid sr/gk szb sr

1966. augusztus 16.

dr. lükő gábor, a kiskunfélegyházi kiskun múzeum igazgatója.  
utjának célja: újabb népköltészeti források, adatok, bizo-  
nyítékok szerzése a további munkához. a vidéki kutató fő-  
leg a magyar és az európai népköltészet, népzene eredeté-  
nek feltárásával, illetve összehasonlításával szerzett el-  
ismerést.

a finn-ugor és az indogermán népek zenei hagyományainak  
kapcsolatáról írt dolgozatát egy évvel ezelőtt a finn-ugor  
tanulmányok című párizsi folyóirat is közölte. nem kevésbé  
érdekes legújabb tanulmánya, amelyben az ugor jávorcsillag  
ének dunavölgyi emlékeit dolgozta fel. /mti/

bb 12. készülnek a bnv-n bemutatott új butortípusok -  
ugyanbból a sorozatból belföldi és exportszállítmány

i sz/j szb vg

1966. augusztus 16.

a budapesti butoripari vállalat az utóbbi két évben  
kétfélmillió forintot fordított gyártmányfejlesztésre, az új  
butortípusok tervezésére és a mintapéldányok elkészítésére.  
a mintadarabok egy részét a budapesti nemzetközi vásáron mu-  
tatták be, ahol azok nagy közönségsikert arattak. /folyt.köv./

8.30/ju

8.50 lu

-6-

me

bb 12. /készülnek a bnv-n... 1. folyt./- szb

a vásárkor már bizonyos volt, hogy a legtöbb új garnitúra-  
ra vevő lesz a belkereskedelem, de hogy miből, mennyit, s  
mikor gyárthatnak, azt még egy kiállítástól tették függővé.  
a közelmúltban ugyanis a szovjetunióban mutatták be azokat  
a típusokat, amelyeket exportálni szeretne külkereskedel-  
münk, amelyek egyébként azonosak a bnv-n kiállítottakkal.  
a belkereskedelem által kiválasztott típusokat minden változ-  
tatás nélkül elfogadta és megrendelte a szovjet üzletfél-  
is, s ilymódon a butoripari vállalat nagyobb sorozatokban,  
gazdaságosabban tudja előállítani az új gyártmányokat.

a bnv-n kiállított butorokból még egyetlen évben sem  
rendeltek meg olyan sokféle típust, mint most, és még egy-  
szer sem sikerült olyan gyorsan megszervezni a sorozatgyár-  
tást, mint az idén. még ebben az évnegyedben megkezdődik  
az egyik - egyelőre még névtelen - garnitúrának, a csillag-  
szoba váltótípusának a gyártása. ez a garnitúra lett az el-  
ső az év legszebb terméke pályázaton. rövidesen 140 szoba-  
berendezést adnak át a belkereskedelemnek. ez a típus a  
szovjetunióban is tetszést aratott, és a jövő évben már pár-  
huzamosan gyártják a hazai és az exportsorozat. ehhez a  
garnitúrához egyébként garderozszelekrény, könyvespolc, edé-  
nyes-szelekrény, valamint két heverő tartozik. a különböző  
részek variálva helyezhetők el, s mivel a butorért a vevők  
kérésére megbontja a garnitúrákat, a kisebb lakással vagy  
pénztárcával rendelkezők esetleg egy részét vásárolhatják  
meg. szintén meg majd szovjet exportra az előbbihez hason-  
ló, de kisebb méretű, dolgozószobának is berendezhető, író-  
asztallal rendelkező másik garnitúra. ennek íróasztalát négy-  
féle furnírral máris gyártják. a hangulat-garnitúra váltó-  
típusából, az ugynevezett kasmir-szobából első sorozatként  
200 szobaberendezést gyártanak ezekben a hónapokban. tiz-  
ezer garderozszelekrény készül francia exportra, de ugyanezt  
a típust belföldön is forgalomba hozzák.

ugyancsak új terméknek számít a fémvázzal, fémlábazat-  
tal épült, kis méretű carmen-szoba. ebből az év elején a  
vállalat „saját szakállára,, megrendelés nélkül száz  
garnitúrát gyártott és küldött az üzletekbe, ahol az igen  
rövid idő alatt elfogyott. ennek ellenére a második negyed-  
évre nem kaptak rá rendelést, de mivel a vásáron nagy sike-  
re volt - elmondható, hogy közkívánatra - már a kereskedelem  
kérte az újabb sorozatot, amelynek gyártásához újra hozzá-  
foglaltak.

a budapesti butoripari vállalatnál továbbra is nagy erő-  
vel folytatják a gyártmányfejlesztést, most készülnek fel a  
házigyári lakások berendezéseire kiírt pályázat mintadarabjai-  
nak elkészítésére. /mti/

-.-

me

8.35/ju

8.58 lu

-7-



bb 13. új aszfaltburkolatot kap a petőfi-híd

1 hbj/gk szb vg

1966. augusztus 16.

a lovaskocsik tették tönkre a petőfi-híd aszfaltburkolatát. még évekkel ezelőtt, amikor közlekedhettek lovaskocsik a hídon, a kerekek mélyebb nyomot hagytak, mint az autók, ezáltal a burkolat lassan megrepedezett, a csapadékvíz beszivárgott - és az aszfalt széttöredezett. az idén, anélkül, hogy leállították volna a hídon a villamosforgalmat, - csupán néhány éjszaka vált szükségessé kisebb-nagyobb forgalomkorlátozás - a villamosíneket kicserélték. ez a munka már be is fejeződött, s hozzáálltak a sínek közötti területnek - az úgynevezett vágányzónának - aszfaltozásához. a tervek szerint a vágányzónában az aszfaltozást augusztus 20-ig folytatják, augusztus 20-tól szeptember 5-ig - az atlétikai európa-bajnokság idejére - elvonulnak az utépítők a hídról. várhatóan ugyan is a szokottnál nagyobb lesz a forgalom, hiszen a légymányoson, a sport szállóban és a műszaki egyetem diákszállójában a résztvevők ezreit helyezik el, akik naponta több alkalommal is a hídon át jutnak ki a stadionba. az európa-bajnokság befejeztével azonban, szeptember 5-től újból nagy erővel dolgoznak az aszfaltozók. a tervek szerint a hidat sem éjjelre, sem nappalra nem zárják el a forgalom elől, legföljebb kisebb-nagyobb közlekedési korlátozásokra kerül sor. a híd aszfaltburkolatát még az idén teljesen kicserélik. /mti/

bb 14. édesebb, mint az aranymazsola

1 le szb kz

1966. augusztus 16.

új csemegekukorica-hibridet állítottak elő, szovjet és angol fajták keresztezésével a kertészeti és szőlészeti főiskolán. az ízlelési próbáknál a zsüri tagjai egyöntetűen sokkal édesebbnek, zamatosabbnak találták, mint a mostani legjobb csemegekukoricát, az aranymazsolát. a vegyészek azonban először más véleményen voltak, mert a laboratóriumi elemzések az aranymazsoláénál kisebb cukortartalmat mutattak ki benne. végül hosszas vizsgálatok után megtalálták a látszólagos ellentmondás magyarázatát. az új hibridben nemcsak a cukor, hanem a cellulóze is jóval kevesebb, márpedig a csemegekukorica aromája, ízének édessége - mint most kiderült -, nem a cukor abszolút mennyiségén, hanem a cukor és a cellulóze egymáshoz viszonyított arányán múlik. a kukorica-ujdonság nemcsak frissen főzve, hanem édes-sós lében konzerválva is sikert aratott már a szakemberek és a laikus „ízlelők”, körében. /mti/

8.45/ju

9.30/ue

-8-

bb 15. nagyarányú korszerűsítések és átszervezések a vasúti járműjavító iparban

1 hbj/gk szb vg

1966. augusztus 16.

a máv a tervek szerint 1980-ig befejezi dieselesítési programját, s ugyanakkor folyamatosan kivonja a kéttengelyes, már elavult személykocsikat és helyettük korszerű, négytengelyeseket, a kis befogadóképességű teherkocsik helyett pedig nagy rakfelületű, hegesztett vázu vagonokat közlekedtet. ez a nagyarányú korszerűsítés megköveteli azt is, hogy a vasúti járműjavító ipar szakítson az eddigi technológiával és álljon az új gépek karbantartására.

a vonóerő-park javításának korszerűsítésére a kezdeti lépések már megtörténtek: miskolcon és az északi járműjavítóban megszüntették a gőzmozdony javítását, az északi járműjavítóban megépült a mai technológiai igényeket kielégítő diesel-mozdony javító csarnok, amelyet tovább bővítenek és újabb korszerű berendezésekkel látják el. a harmadik ötéves tervben még nagyobb arányban kell folytatni a járműjavító ipar átszervezését. a villamosmozdonyok javító bázisa az északi járműjavítóban alakult, illetve alakul ki. a javító-műhelyek fejlesztésére, új berendezések beszerzésére a harmadik ötéves terv idején körülbelül 40 millió forintot fordítanak. a tervek szerint szombathelyen alakítják ki a kisteljesítményű diesel-mozdonyok és motorkocsik javító részlegét és még a harmadik ötéves terv időszakában a landler jenfő járműjavító vállalatnál is folyamatosan áttérnek a gőzmozdonyok javításáról diesel-mozdonyok karbantartására.

a dunakeszi járműjavítóban berendezkednek az összes négytengelyű személykocsi javítására, illetve karbantartására, sőt ezen túlmenően évente átlag 180 négytengelyes személykocsit is gyártanak. a dunakeszi járműjavító fejlesztésére körülbelül 240 millió forintot fordítanak - ebből a harmadik ötéves tervben 80-100 millió forintot használnak fel. /mti/

bb 16. gyógyszerek alumíniumfóliában

1 szf/hné szb vg

1966. augusztus 16.

a kőbányai gyógyszerárugyár - első ízben a gyógyszeriparban - többféle tablettát alumíniumfóliába csomagolva hoz forgalomba.

/folyt.köv./

9.10/ju

9.35/ue

-9-

bb 16. /gyógyszerek... 1. folyt./- szb

néhány éve a gyógyszergyárak - mint közismert - poli-  
etilénnel kasírozott celofánba csomagolják tablettás ké-  
szítményeik nagy részét. ez a csomagoló anyag azonban rész-  
ben importcikk, s ezért nem mindig áll rendelkezésre kel-  
lő mennyiségben, ugyanakkor nem is felel meg tökéletesen  
a követelményeknek, most például a trópusi országokba ex-  
portált gyógyszerek csomagolására alkalmatlan. a gyár ki-  
szerelő üzemének egyik munkatársa javasolta, hogy a celo-  
fáncsomagolásról térjenek át a korlátlan mennyiségben ren-  
delkezésre álló korszerű hazai csomagoló anyag, az alumi-  
niumfólia használatára. a könnyű, erős, jól záró, de könny-  
nyen nyitható alumíniumfólia-szalag ideális tablettá-cso-  
magoló anyagnak bizonyult. egy átalakított régi csomagoló-  
gép augusztus 1 óta már három műszakban ontja az alumínium-  
fóliába préselt tablettákat. jelenleg fenilbutazon-tablet-  
tát csomagol exportra. előreláthatólag rövidesen a hazai  
gyógyszertáraknak is alumíniumfóliába csomagolva küldik a  
tablettákat, legelőször a salvadort, a klonit, a daedalont  
és a rutascorbint. a trópusi országokba rendelt tablettá-  
kat kivétel nélkül alumíniumfóliába csomagolják majd, mert  
az az anyag jól megvédi a gyógyszereket az időjárás és a  
fény káros hatásától. /mt1/

bb 17. soronkívüli importtal enyhítik a gumiabroncs-  
hiányt, hogy az őszi mezőgazdasági munkákban ne legyen fenn-  
akadás

t sz/sk szb vg

1966. augusztus 16.

a mezőgazdasági üzemekben sok gondot okoz a gumiabroncs-  
hiány. a járművek pneumatik köpenyének túlnyomó részét a  
hazai ipar gyártja, egyrészt azonban import útján elégítik  
ki. a hazai gyártás csaknem négyszerese az importnak, de a  
hiány főként a külföldi traktoroknál jelentkezett. mi ennek  
az oka, hogyan tehető zavartalaná a mezőgazdasági gépek gu-  
miabroncs-ellátása? - ezzel a kérdéssel fordult az mti munka-  
társa az importáló külkereskedelmi vállalat, a chemolimpex  
vezérigazgatóhelyetteséhez, virág miklóshoz, aki a követke-  
zőket mondotta:

- ez évek óta visszatérő probléma, évközben mindig je-  
lentkeznek rendkívüli igények, amelyeket nehéz kielégíteni.  
tavaly 84 000 garnitúra gumiabroncsot importáltunk a teher-  
autókhoz, traktorokhoz és más mezőgazdasági gépekhez, az  
idei feladat 103 000 beszerzése volt. /folyt.köv./

9.16/ju

9.40. *Lu*

-10-

*MA*

bb 17. /soronkívüli importtal... 1. folyt./- szb

évente két-három ezer garnitúra az, amivel a tervszám ala-  
csonyabb, mint amennyire a végső soron szükség lenne, de  
ezek a rendkívüli igények évközben elkésve jelentkeznek,  
amikor már a baráti országok a kapacitások teljes lekötöt-  
tsége miatt nem tudnak szállítani és így tökéletes importra szo-  
rulunk. ezeknél is legalább három-négy hónapba telik, míg  
az áru megérkezik. az idén többek között olaszországból,  
angliából, franciaországból szereztünk be soron kívül gu-  
miabroncsot, s ez a tervszerű beszerzésnél költségesebb volt,  
az utolsó rendkívüli igényt júniusban és júliusban jelezték,  
s ezeknek sajnos csak késve tudunk eleget tenni, az őszi mun-  
kánál azonban előreláthatólag már nem okoz fennakadást az ab-  
roncshiány.

- az új gazdasági mechanizmustól azt várjuk, hogy kellő  
tapasztalattal rendelkező belkereskedelmi szerv széles fiók-  
hálózat útján mérje fel a várható keresletet és vállalja ma-  
gára a raktározás feladatait. ez azért feltétlenül szükséges,  
mert az idén is a soronkívüli import 15 000-20 000 dollár több-  
letkiadással jár. emellett számottevő megtakarítást jelentene,  
ha a használt gumiabroncsokért értéklüknek megfelelő árat fi-  
zetnének és így a begyűjtés lehetővé tenné a pneuk újrafutó-  
zását ahelyett, hogy most a használhatóság legvégső határáig  
veszik azokat igénybe. tudomásunk szerint ennek megvalósítá-  
sára fel is készült az országos gumipari vállalat, de ehhez  
még sok szervezőmunka, jó kooperáció kialakítása szükséges.  
az új gazdasági mechanizmus bevezetéséig azonban nem várunk  
tétlenül. a következő évre vonatkozó igényeket minden év au-  
gusztusában kapjuk meg, de most, már az elmúlt hónapokban állam-  
közi tárgyalásokon jelentettük be, hogy 1967-ben milyen meny-  
nyiségű és méretű gumiabroncsot kívánunk beszerezni. várható-  
an 140 000 garnitúra gumiabroncsot kell behoznunk. 85 ezret a  
szovjetunióból kértünk. tárgyalásokat folytatunk az ndk-val és  
csehszlovákiával is a gumiabroncs gyártásánál már kibontakozott  
kooperáció kiszélesítéséről. /mt1/

bb 18. Laktanyából diákotthon

1 vid sr/gk szb sr

1966. augusztus 16.

a kiskunhalasi járás tompa községe visszakapott három nagy  
épületet, amelyeket eddig laktanyának használtak. hasznosítá-  
sukra határozatot hozott a községi tanács. /folyt.köv./

9.23/ju

9.50. *Lu*

-11-

*MA*

bb 18. /laktanyából... 1. folyt./- szb

a jól karbantartott épületekben helyet kap az állandó bölcsőde, amely eddig csak idenyjelleggel működött, és a művelődési otthon. ezenkívül könyvtárat, a tanyai gyerekek részére pedig hétközi diákotthont rendeznek be a volt laktanyában. az átalakítási munkákat jórészt közsegfejlesztési alapról fedezik, s jövőre kezdik el, a művelődési ház azonban ideiglenesen már a télen itt működik. a fő- és melléképületek szabványszerű átalakítása többmillió forintba kerül. az építkezés nem okoz gondot, mert a tanács másfél millió forint megtakarított pénzzel rendelkezik. /mti/

bb 19. félezer zrinyi utca...

vid gq szb sr

1966. augusztus 16.

a szigetvári vár-baráti kör 3 300 levélben kért a zrinyi-kultusz helybeli ápolására vonatkozó választ városi és községi tanácsoktól. az eddig beérkezett 1 671 válaszlevél szerint félezer, zrinyiről elnevezett utca, vagy tér, 44, zrinyi nevét viselő uttoró-csapat, tíz termelőszövetkezet, hét általános iskola, több gimnázium, technikum, művelődési otthon található az országban. számos helyről megküldték ezek fényképeit is. a megkérdezett városi és községi tanácsok fele azonban - bár az érdeklődő levél hónapokkal ezelőtt elment - eddig még nem válaszolt, fentebbi adatok ezért csak részlegesen tekinthetők. /mti/

bb 20. római kori temető maradványai monácstól délre

vid gk szb sr

1966. augusztus 16.

a duna-töltés baranyai szakaszának erősítése közben - monácstól délre - római kori temető és kőkori lakótelep maradványaira találtak. a mintegy harminc sirt magába foglaló temető feltárását a janus pannonius muzeum régészei megkezdték, és az első leletek között ékszerek is előkerültek. a temető egyébként a dunaparti római védővonal láncolatát követi és négy kilométerre van a korábban feltárt kölkedi tábornótól. /mti/

9.30/ju

9.55 *Lu*

-12-

*MLA*

bb 21. a kongresszusi vállalások gyorsítják az orosz-lányi hőerőmű felrobbant kazánjának helyreállítását - a bontás miatt leállított 4-es kazánt néhány hét múlva ismét üzembehelyezik

i szf/gk szb vg

1966. augusztus 16.

az orosz-lányi hőerőmű dolgozóit váratlan, nehéz feladat elé állította a nyár elején bekövetkezett kazánrobbanás. a dolgozók kongresszusi vállalásai most szinte egyöntetűen arra irányulnak, hogy gyorsítsák az erőmű tönkrement 3-as számú kazánjának bontását, majd ujjáépítését, továbbá a bontás miatt leállított szomszédos 4-es kazán újbóli üzembehelyezését.

mindazok a brigádok, amelyeknek munkája összefügg az üzemeltetéssel, a jelenleg működő 1-es és 2-es kazán, valamint a hozzájuk kapcsolt turbo-gépegységek fokozottan gondos üzemeltetése mellett önfeláldozóan közreműködnek a bontást előkészítő munkában. a 22-es állami építőipari vállalat előreláthatólag augusztus végén vagy szeptember elején fejezi be az építészeti bontás nehéz, felelősségteljes munkáját. ezután az erőmű dolgozó vállalatuk értelmében az erőműkarbantartó vállalat és az április 4. gépgyár dolgozóinak segítenek tovább a tulajdonképpeni bontásban, a tönkrement vaszerkeszti részek szétszerelésében, hogy ezt a munkát együttes erővel lényegesen rövidíthessék. úgy számítják, hogy a bontást ilyen erőfeszítéssel még ebben az évben befejezhetik és nyomban hozzáfoghatnak a kazán ujjáépítéséhez. a munkában résztvevő vállalatok és az erőmű dolgozó vállalatuk értelmében úgy igyekeznek, hogy a jövő nyáron lehetőleg már üzembe is helyezhessék az ujjáépített kazánt a hozzá tartozó gépcsoporttal együtt. közben a 4-es kazánt már most néhány hét alatt szabaddá teszik és az idei nyár végén ismét befűtik. ezzel az erőmű teljesítménye 150 megawattal emelkedhetik, s a 3-as kazán ujjáépítéséig a teljes teljesítménykiesés már csak 50 megawatt lesz. /mti/

bb 22. angliába is szállítunk huscsibenevelő berendezést

vid hné szb ki

1966. augusztus 16.

a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyárban készült, tízezer férőhelyes, automatizált huscsibenevelő berendezés, amelyet mindössze egy ember irányít, már üzemel kijevben, a baromfityénzési és gépesítési világkongresszus és kiállítás színhelyén. a tízezer napocsibét repülőgépen szállították a babilnai állami gazdaságból kijevbe.

/folyt.köv./

9,40/m

10.00 *Lu*

- 13 -

*MLA*

bb 18. /Laktanyából... 1. folyt./- szb

a jól karbantartott épületekben helyet kap az állandó bölcsőde, amely eddig csak idényjelleggel működött, és a művelődési otthon. ezenkívül könyvtárat, a tanyai gyerekek részére pedig hétközi diákotthont rendeznek be a volt laktanyában. az átalakítási munkákat jórészt községfejlesztési alapról fedezik, s jövőre kezdik el, a művelődési ház azonban ideiglenesen már a télen itt működik. a fő- és melléképületek szabványszerű átalakítása többmillió forintba kerül. az építkezés nem okoz gondot, mert a tanács másfél millió forint megtakarított pénzzel rendelkezik. /mti/

bb 19. félezer zrinyi utca...

vid gg szb sr

1966. augusztus 16.

a szigetvári vár-baráti kör 3 300 levélben kért a zrinyi-kultusz helybeli ápolására vonatkozó választ városi és községi tanácsoktól. az eddig beérkezett 1 671 válaszlevél szerint félezer, zrinyiről elnevezett utca, vagy tér, 44, zrinyi nevét viselő uttoró-csapat, tíz termelőszövetkezet, hét általános iskola, több gimnázium, technikum, művelődési otthon található az országban. számos helyről megküldték ezek fényképeit is. a megkérdezett városi és községi tanácsok fele azonban - bár az érdeklődő levél hónapokkal ezelőtt elment - eddig még nem válaszolt, fentebbi adatok ezért csak részlegesen tekinthetők. /mti/

bb 20. római kori temető maradványai mohácstól délre

vid gk szb sr

1966. augusztus 16.

a duna-töltés baranyai szakaszának erősítése közben - mohácstól délre - római kori temető és kőkori lakótelep maradványaira találtak. a mintegy harminc sírt magába foglaló temető feltárását a janus pannonius muzeum régészei megkezdték, és az első leletek között ékszerek is előkerültek. a temető egyébként a dunaparti római védővonal láncolatát követi és negy kilométerre van a korábban feltárt kölkedi tábornól. /mti/

9.30/ju

9.55 *Lie*

-12-

*Mta*

bb 21. a kongresszusi vállalások gyorsítják az oroszlanyi hőerőmű felrobbant kazánjának helyreállítását - a bontás miatt leállított 4-es kazánt néhány hét múlva ismét üzembehelyezik

i szf/gk szb vg

1966. augusztus 16.

az oroszlanyi hőerőmű dolgozóit váratlan, nehéz feladat elé állította a nyár elején bekövetkezett kazánrobbanás. a dolgozók kongresszusi vállalásai most szinte egyöntetűen arra irányulnak, hogy gyorsítsák az erőmű tönkrement 3-as számú kazánjának bontását, majd ujjáépítését, továbbá a bontás miatt leállított szomszédos 4-es kazán újbóli üzembehelyezését.

mindazok a brigádok, amelyeknek munkája összefügg az üzemeltetéssel, a jelenleg működő 1-es és 2-es kazán, valamint a hozzájuk kapcsolt turbo-gépegyesek fokozottan gondos üzemeltetése mellett önfeláldozóan közreműködnek a bontást előkészítő munkában. a 22-es állami építőipari vállalat előreláthatólag augusztus végén vagy szeptember elején fejezi be az építészeti bontás nehéz, felelősségteljes munkáját. ezután az erőmű dolgozó vállalatuk értelmében az erőműkarbantartó vállalat és az április 4. gépgyár dolgozóinak segítőnek tovább a tulajdonképpeni bontásban, a tönkrement vas-szerkezeti részek szétszerelésében, hogy ezt a munkát együttes erővel lényegesen rövidíthessék. úgy számítják, hogy a bontást ilyen erőfeszítéssel még ebben az évben befejezhetik és nyomban hozzáfoghatnak a kazán ujjáépítéséhez. a munkában résztvevő vállalatok és az erőmű dolgozó vállalatuk értelmében úgy igyekeznek, hogy a jövő nyáron lehetőleg már üzembe is helyezhessék az ujjáépített kazánt a hozzá tartozó gépcsoporttal együtt. közben a 4-es kazánt már most néhány hét alatt szabaddá teszik és az idei nyár végén ismét befűtik. ezzel az erőmű teljesítménye 150 megawatt-ra emelkedhetik, s a 3-as kazán ujjáépítéséig a teljesítménykiesés már csak 50 megawatt lesz. /mti/

bb 22. angliába is szállítunk huscsibenevelő berendezést

vid hné szb ki

1966. augusztus 16.

a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyárban készült, tízezer férőhelyes, automatizált huscsibenevelő berendezés, amelyet mindössze egy ember irányít, már üzemel kijevben, a baromfitenyésztési és gépesítési világkongresszus és kiállítás színhelyén. a tízezer naposcsibét repülőgépen szállították a bábolnai állami gazdaságból kijevbe.

/folyt. köv./  
9,40/m  
10.00 *Lie*

- 13 -

*Mta*

bb 22. /angliába is... 1. folyt./- szb

hasonló magyar gyártmányu, hcn-jelű huscsibenevelő berendezés már tíz működik a szovjetunióban. Itthon a bábónál állami gazdaság volt az első megrendelő. Angliába még ebben az évben két etető vonalat szállít a gyár. A komplett huscsibenevelő az etető vonalon kívül itató, fűtő- és szelőlőz-berendezést foglal magában. /mti/

..-

bb 23. egymillió új gyümölcsfacsemete a nyírségből

vid kz/hné szb kz 1966. augusztus 16.

A szabolicszatzmár megyei állami gazdaságok nyírteleki faiskolájában megkezdtek az új gyümölcsfacsemetek előállítását, a szemzést. A gazdaság több mint félezer holdas területén a következő hetekben egymillió vadlányra oltják rá a nemes fák rügyeit. Elszaporítják többek között a legújabb nemesítésű őszibarack-, kajszli- és dió-fajtákat, az idén oltásra kerülő vadlányok többsége - 75 százaléka - azonban téli alma lesz. Ennek jórészt a bács-kiskun, a hajdu- és a somogy megyei közös gazdaságoknak szállítják majd. /mti/

..-

bb 24. előkészületek a savaria történelmi karneválra - készül a mozgósínpad - különvonat szállítja a „lőszereplőket,,

vid tm szb sr 1966. augusztus 16.

Szombathelyen nem egészen két hét múlva 4 000 jelmezes szereplő eleveníti meg a karneválon a város 2000 éves történetét. Mintegy ötven főnyi irányító, szervező és rendezői gárda dolgozik a karnevál sikeréért. A vasuttól egy tehervonatot „rendeltek, amelyen a karnevál lovai érkeznek. A 200 négylábu „szereplő,, egy hétiig gyakorol majd a helyszínen. Száz mázsa széna és „kellemes lötöző,, egy tisztálló várja „őket,,. Hatvanezer jelmez és kellék érkezik budapestről és nagyvázsönyből. Készül a 4 x 4 méteres kereken guruló mozgósínpad. A szombathelyi cipőgyárban társadalmi munkában 200 pár római sarut gyártanak.

/folyt. köv/

9.55/ju  
10.15 Lue

-14-

*MA*

bb 24. /előkészületek a ... 1. folyt./- szb

A máv igazgatóság hatalmas lelátókat bocsát rendelkezésre, amelyekről 5 000 ember szemlélheti savaria élő történelemkönyvét. A műszaki munkacsoport és a közrendészet helyszíni bejárásokat tart a karnevál 1500 méteres útvonalán. Negyven hangszórót szerelnek az utcákra, terekre, s ehhez mintegy 5 000 méter vezetékkel használnak fel. A városban még a közlekedés is megváltozik a felvonulás idejére. /mti/

..-

bb 25. a harapós autóbusszvezető

vid hné szb sr 1966. augusztus 16.

Szűcs József lábatlani lakos azzal gyanúsította vihari József autóbusszvezetőt, hogy elgázolta csirkéit. Ebből nagy szóváltás kerekedett és összeverekedtek. Vihari megragadta gyanúsítója csuklóját és leharapta gyűrűsujját. Vihari József ellen súlyos testi sértés büntette miatt eljárás indult. /mti/

..-

bb 26. ötszáz új házhelyből választhatnak tiszakécskén

1 vid szb sr 1966. augusztus 16.

Tiszakécskén évről évre több új ház épül. Öt-hat évvel ezelőtt még a nádfedelel házak sokasága tarkította a község belterületét is, most pedig már mutatóban is alig találni ilyet. Az utóbbi négy év alatt majdnem száz tiszakécskei család költözött új otthonba, az idén pedig egyszerre 78 kertesi családi ház falait húzzák fel. A községi tanács elkészítette a részletes házhely-rendezési tervet. Ezzel jó előre biztosították a zökkenőmentes építkezést. Csaknem ötszáz telek közül választhat, aki kertesi családi házat akar építeni a tiszaparti községben. /mti/

..-

10.00/ju  
10.25 Lue

-15-

*MA*

bb 27. határidő előtt teljesítik lakásépítési tervüket a zalai építők

vid hné szb ki 1966. augusztus 16.

a zala megyei állami építőipari vállalat dolgozói a kongresszusi versenyben vállalták, hogy egy hónappal meg-  
rövidítik a megyében épülő, több mint félezer lakás építé-  
si idejét. több mint fél év telt el az ígéret elhangzása  
óta és az egyhónapos határidő rövidítésre tett ígéretüket  
több épületnél lényegesen túlszárnyalták, a tervezett épí-  
tési időt nem egy, hanem három hónappal rövidítették meg.  
az idén épülő lakások zömét már átadták, s egy épület ki-  
vételével, szeptember végére teljesítik lakásépítési tervü-  
ket. a zalaegerszegi újvárosban és a nagykanizsai új város-  
részben már tető alá hoztak olyan lakóépületeket is, ame-  
lyeknek átadási ideje a jövő év áprilisa. a megye építőmun-  
kásai a kongresszusi munkaversenyben átlagosan nyolc-kilenc  
hónapra csökkentették a lakásépítések idejét.

a zalai építők a lakásépítésen kívül több kulturális,  
egészségügyi és gazdasági jellegű beruházáson is dolgoznak.  
ezek építésével ugyanolyan jó ütemben haladnak, mint a La-  
kótelepekével. az idén először fordul elő, hogy a terme-  
lőszövetkezeti istállókat is jóval a határidő előtt vehet-  
tik használatba a termelőszövetkezetek. /mti/

bb 29. Őrsi napló egy fiatal pécsi partizánról

vid gg szb sr 1966. augusztus 16.

a komlói fűrst sándor utcai iskola kuruc-őrse - a 7/c  
osztály tanulói - egy gyerekszámra menő fiatal pécsi parti-  
zán, fábián béla élettörténetének felkutatásával és megírásá-  
val töltötték nyári szünidejük egy részét. felkeresték  
fábián béla jelenleg is pécsen élő édesanyját, egykori is-  
kolatársait, valamint több, őt ismerő partizánt és a visz-  
szaemlékezések alapján űrsi-naplóban örökítették meg fábián  
béla emlékét. az ifjú partizán a fasiszta erők birtokában  
levő dráva-híd felrobbantásánál 1945 elején áldozta életét.  
a veszélyes akcióra a brigád valamennyi tagja önként jelent-  
kezett és a sorshuzás juttatta a feladatot az akkor 16 éves  
fábián bélának. az ifjú hős élettörténetét az őt bemutató  
fényképek egészítik ki. /mti/

10.08/-szb

10.25 Ld

-16-

*MA*

bb 28. új hagymaraktár makón

vid kz/gk szb kz

1966. augusztus 16.

új, korszerű hagymaraktár készült el makón, a földmű-  
vesszövetkezetek csongrád megyei értékesítő központjának  
telepén. az új raktárnak fontos feladata lesz már az idei  
termés tárolásában, osztályozásában és szállításában. be-  
fogadóképessége 700 vagon, s így sokat enyhít a közismert  
raktározási gondokon. a munkák zömét gépek látják el, így  
többek között nagyteljesítményű holland típusú osztályozó  
berendezések könnyítik meg a vöröshagyma válogatását. /mti/

bb 30. a szeptemberi bányásznappal

vid gk szb sr

1966. augusztus 16.

egyidejűleg bányász kulturális napok kezdődnek nagybátony-  
ban. több ismeretterjesztő előadás hangzik majd el. a Lengyel  
kultúra közreműködésével baráti találkozót szerveznek  
Lengyel bányászokkal. a soproni bányatörténeti múzeum anya-  
gából bányatörténeti kiállítás nyílik. a programot gazdag  
sportrendezvények egészítik ki. /mti/

bb 31. szocialista bányászbrigádok társadalmi segítsége a mecseki tudószanatóriumnak

vid hné szb ki

1966. augusztus 16.

a mecseki szénbányák és a pécsi tudószanatórium évek  
óta jó kapcsolatot tart fenn. a gyógyintézet sok segítsé-  
get adott már a szilikózis-vizsgálatokhoz, amit most több  
mint százezer forint értékű társadalmi munkával viszonz-  
nak a bányászok. a mecsek oldalába épült sanatórium mű-  
gött szabolcsbánya szocialista címert versenyző feltá-  
ró körletének szocialista brigádjai egy 15 méter hosszú, csaknem  
400 mázsa befogadóképességű, sziklába vájt burgonyatárolót  
építenek. eddig a szabadban tárolt burgonya egy része télen  
tönkrement és az anyagi káron kívül a betegek ellátásában is  
többször zavar keletkezett. /mti/

10.12/ju

10.45 Ld

-17-

*MA*



bb 32. a mecseki fotóklub

vid qg szb sr

1966. augusztus 16.

gyűjti a fényképezés baranyai, dél-dunántúli történetéhez kapcsolódó anyagot. a százéves, sőt ennél régebbi fényképek értékét külön növeli, hogy a baranyai magyarság és a délszláv, német nemzetiség képviselőihez nyújt adalékokat. a „muzeum-tárgyak”, között található egy ferrotypia is, amely abból az időből származik, amikor még nem papírra, hanem fémlemezre másolták a felvételeket. ezenkívül sok régi lemezes, favázis fényképezőgép és azoknak tartozéka egészíti ki a gyűjteményt. /mti/

--

bb 33. összeverekedett ivótársával

i fe/tm szb -cz

1966. augusztus 16.

a tolna megyei rendőrfőkapitányság halált okozó súlyos testi sértés büntette miatt eljárást indított csongrádi ambrus 62 éves teveli lakos ellen. csongrádi vasárnap este ittas állapotban szóváltás közben összeverekedett az ugyan-csak ittas asztalos Mihály 42 éves teveli lakossal, akit egy deszkával többször fejbeütött. asztalos olyan súlyos fejsérülést szenvedett, hogy hétfőn sérüléseibe belehalt. a rendőrség csongrádi ambrust őrizetbe vette. /mti/

--

bb 34. halálos üzemi baleset

i fe/tm szb -cz

1966. augusztus 16.

nagy jános 58 éves alkalmi munkás homokot bányászott pásztón, a homokkal rádólt, s a szerencsétlenül járt ember olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás közben meghalt. a felelősség megállapítására a vizsgálat folyamatban van. /mti/

--

10.35/- szb

-18-

10.48 Lie

*Mh*

bb 36. megjelent

tm vm cz

1966. augusztus 16.

az mta új idegen nyelvű folyóiratának az acta oeconomicának első kettős száma. az angol, orosz és német nyelvű tanulmányokat tartalmazó folyóirat már ebben az első számában is több érdekes cikket közöl. vajda imre főszerkesztő/beküszöntő írása mellett megtalálható benne például nyers rezsőnek, a magyar népgazdaság irányításának reformjáról szóló tanulmánya, bogнар józsefnak a fejlődő országoknak a világgazdaságban játszó szerepéről írt cikke és erdei ferencnek a mezőgazdasági üzemek szervezésével és irányításával összefüggő elméleti kérdéseket tárgyaló értekezése. /mti/

---

bb 35. közlekedési balesetek

i fe/tm/m/cz

1966. augusztus 16.

solt község határában hanol jános 31 éves lakatos budapesti lakos személygépkocsijával elütötte az uttest szélén kerékpárját javító sáli imre 30 éves segédmunkást, és a javításban segédkező buzás vendel 46 éves teknőkészítőt dunaföldvári lakosokat. sáli imre sérüléseibe a helyszínen belehalt, buzás vendel könnyebb sérülést szenvedett.

miskolc és sajoszentpéter közötti útvonalon nagy lajosné 21 éves szirmabesenyői lakos kerékpárjával egy dűlőutról figyelmetlenül, féktávolságon belül egy szabályosan haladó személygépkocsi elé hajtott, amely elütötte. nagy lajosné sérüléseibe a kórházban belehalt.

budapesten az 5. kerületben a kálvin tér 4 szám előtt orbán istván 30 éves traktorvezető oldalkocsis motorkerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy 49-es villamossal, majd egy álló személygépkocsival. a motorkerékpárost súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 11. kerületben a bocskay ut és a fadrusz utca kereszteződésénél özvegy inokai istvánné, 58 éves védőnő a 86-os autóbuszban elesett, és súlyosan megsérült. /mti/

---

10.52/ju Lie

-19-

*Mh*



bb 37. elhunyt hrankó ignác ,

tm/m/cz

1966. augusztus 16.

a párt régi harcosa aki több évtizedig dolgozott a kender-jutagyrban . a 13. kerületi párt bizottsága saját halottjának tekintti. temetése augusztus 18-án, csütörtökön délután 2 órakor lesz a 15. kerületi rákospalotai temetőben. /mti/

...-

bb 38. a fővárosi villamosvasut értesiti az utazóközönseget,

k nbj szb ki

1966. augusztus 16.

hogyan augusztus 23-án és szeptember 1-6-8-13-15-én reggel 8.30 órától 13.30 óráig a kőbányai uti vágányfelújítási munkák miatt a 28-as járatot a józsef körut és orczy tér között, a 36-os járatot a baross tér és orczy tér között közlekedtetni. az orczy tértől a kőbányai uton át az éles-sarokig, illetve a kápolna térig autóbusszokkal tartja fenn a forgalmat. a vágányzár ideje alatt a 37-es villamosjárat a józsef körut és új köztemető között sűrítve közlekedik. /mti/

..-

bb 39. időjárásjelentés

tm szb

1966. augusztus 16.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 16-án, kedden 13 órakor:

a hőmérséklet keleten is csökken

a nyugat-európai hűvös légtömegek kedd reggelre elérték a kárpát-medence nyugati részét, erős felhősödést, északi szelet és esőket, helyenként zivatarokat okozva. az elmúlt nap során bekövetkezett hőmérsékletcsökkenés danzig, prága, Lyon vonal mentén 10-15 fok közötti értékeket ért el.

/folyt.köv./

13.26/ju

13.26/ju

-20-

bb 39. /időjárás... 1. folyt./- szb

hazánkban hétfőn napközben száraz, meleg idő volt. a hőmérséklet 29-34 fokig emelkedett, de a nyugati határmegegyekben a beszivárgó hűvösebb levegő miatt csak 26-28 fokot ért el. ma hajnalra nyugaton 12-17, keleten 15-20 fokig hűlt le a levegő. az északnyugatról betörő hűvösebb levegőfajta határvonalán hétfőn este győr - pápa - szentgottárd vonalában záporok, zivatarok keletkeztek, átmenetileg viharos szél kíséretében. az éjszaka folyamán a szóban forgó időjárási front lelassult és csupán a bakony hegység vonaláig jutott előre. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége a front által érintett területeken csapadéknym és 13 milliméter között váltakozott. kedden délelőtt az ország területén éles időjárási ellentét állt fenn. míg a dunántul nagyobb részét összefüggő felhőtakaró borította, ugyanakkor a keleti országrészben derült, napos maradt az idő. nyugaton helyenként viharos északi szél fújt. a hőmérsékleti ellentét sopron és békéscsaba között volt a legélesebb. 11 órakor sopronban sűrű eső mellett csak 12, viszont békéscsabán nap-sütésben 27 fokot mértek. budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 26.7 fok volt, 5.4 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 24 fok volt.

várható időjárás szerda estig:

kedden északnyugat felől délkelet felé növekvő felhőzet, elsősorban a dunántulon többfelé esővel, zivatarral. szerdán északnyugat felől csökkenő felhőzet, inkább csak a délkeleti országrészben néhány helyen esővel. tovább erősödő, helyenként viharos északi, északkeleti szél. a hőmérséklet keleten is csökken. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-14, a délkeleti megyékben 15-18, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 18-23 fok között.

a duna vizállása ma reggel 503 centiméter. /mti/

..-

13.40/-szb

-21-



bb 45. utnak indították az első vizi olajszállítványokat tápérről

vid/hné/szb/szf

1966. augusztus 16.

a tápéi tiszaparttól a hét első napjaiban utnak indították az első olajjal töltött tankuszályokat. az uszályok titelem át a szőnyi finomítóüzembe szállítják a kőolajat. a nagyalföldi kőolajtermelő vállalat és a mahart megállapodása alapján ezentúl a szegedi szénhidrogénmedencében kitermelt olaj egy részét vizi úton szállítják el. ez jóval olcsóbb, mint a vasúti szállítás, és tehermentesíti a máv kocsiállomását.

eddig tartálygépkocsikkal vitték az olajat a tápéi tankállomásra, illetve az algyői vasútállomásra, s onnan vasúti tartálykocsikkal továbbították a finomítóba. így azonban különösen a tiszamaros szögben levő kutak olajának elszállítása nagy gondot okozott, az ottani rossz utviszonyok miatt. lényegesen egyszerűsíti ezt a feladatot az új szállítási mód. a kutak közelében felállított vándor tankállomásról, csővezetéken jut el az olaj a tiszai uszályokba. /mti/

---

bb 41. visszaindult franciaországba a balatonfüredi kemping kongresszus egyetlen kerékpáros résztvevője

vid/hné/m/szf/cz

1966. augusztus 16.

érdekes vendég érkezett hétfőn a győri kempingbe. robert henry claude, egy hónappal ezelőtt indult el kerékpárral franciaországból, hogy részt vegyen a nemzetközi camping és karaván-szövetség balatoni kongresszusán. a kongresszus egyetlen kerékpáros résztvevője kedden győrről is sátrat bontott és elindult két-kerekű járművén hazafelé. /mti/

---

14.15/ju  
1421 L.ew

-22-

bb 42. új tőzegbányát tárnak fel a sárvíz mentén

vid/kz/gk/m/cz

1966. augusztus 16.

a talajjavítás egyik fontos nyersanyaga, a tőzeg. tolna megyében az idén harmincezer mázsát használtak fel belőle, de a következő évben ennek már többszörösére lesz szüksége - főképpen a paksi járás homokos talajainak följavításához - a megye mezőgazdasági üzemének. a tolna megyei talajerőgazdalkodás vállalat éppen ezért már szeptemberben megkezdte egy új tőzegbánya feltárását a síó és a sárvíz-csatorna mellett levő kajdacs község határában. az új bánya üzembehelyezésével lehetőség nyílik arra, hogy 132.000 mázsa lápföldet kapjanak az állami és szövetkezeti gazdaságok. ugyanakkor tízezer mázsányi műtrágyával dúsított tőzeget is készítenek a bányában a gyümölcsösök és a szőlők talajának javítására. /mti/

---

bb 43. „hizik”, a vizigabona

vid/kez/gk/m/cz

1966. augusztus 16.

rizstermelő gazdaságoknak a sok hűvös, esős nap után valóságos áldás volt az augusztus eleji kánikula. az állandóan „lábvizben”, élő növény a 35-36 fokos meleget is nagyon jól elbírja, sőt tulajdonképpen ezen a hőmérsékleten „érzi”, igazán jól magát. békés megye rizsföldjein az utóbbi napokban szinte szemmel láthatóan hiztak a rizsszemek. a szarvasi kísérleti állami gazdaságban, ahol az idén csaknem kétezer holdon termelik ezt a fontos növényt, a szakemberek számítása szerint, az egyébként nem különösképpen kalendemes kánikula legalább másfél millió forint értékkel javította meg a rizs terméskilátásait. /mti/

---

bb 40. kiépülőben a körzeti iskolai napköziotthonos hálózat vas megyében - ülést tartott a megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid/j/vm/zs

1966. augusztus 16.

vas megyében megkezdődött a körzeti iskolai napköziotthonos hálózat kiépítése - közölték egyebek között a megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén, ahol a diákok szociális juttatásairól tanácskoztak. az órségi, szentgotthárd környéki falvakban 16 körzeti iskolai napközis csoport működik. az új tanévben 120 napközi otthon várja a dolgozó szülők gyermekeit a megyében. /folyt. köv./

14.25/ju

1424 L.ew

-23-

bb 40. / kiépülőben a ...

1. folyt./-vm

a kollégiumokban 1.300 diák talál otthonra, de még több helyre lenne szükség, mert sokhelyütt nagy a zsúfoltság. a szombathelyi háman kató leány- és a körmendi fiukollégiumot felújították, így ezekben lényegesen javultak a körülmények. a szombathelyi tanítóképző 250 személyes korszerű diákszállóval gyarapodott, vasváron pedig a régi gimnáziumi épületből alakítanak ki leány-diákolthont./mti/

bb 44. meggyorsult a szőlő fejlődése

vid kz gk vm

1966. augusztus 16.

a változékony időjárás az idén alaposan megtette a tokajhegy-aljai szőlősgazdák termelési költségeit: általában hatszor-nyolcszor kellett permetezni, háromszor porozni a tőkét, hogy megvédjék őket a peronoszpóra kártételétől. a gyakori permetezések eredményesek voltak. a veszedelmes kártevő csak jelentéktelen veszteségeket okozott. másrészt ugyanakkor kifejezetten hasznos volt a rendkívüli időjárás: a fürtök fejlődése, mint a szakemberek legutóbbi szemléjűkön megállapították, az ebben az időszakban szokásosnál körülbelül két héttel előbbre van. ez pedig - különösen ha kitart a napfényes, meleg időjárás - nagyon hasznos a cukorképződés és az aszúsodás szempontjából. a szőlőtermelők igyekeznek is elősegíteni ezt a folyamatot mindenütt megkezdték a vesszők visszavágását és a hónaljajtások eltávolítását, hogy az érésben levő bogyók még több napfényt kapjanak. a szőlőtőkék egyébként a hozzáértőknek már azt is elárulják, hogy kedvezően fejlődtek a jövő évi termőrügyek, ami arra mutat, hogy a tőkék kiheverték az elmúlt évi károsodást, s így a következő évben már bőségesebb termés várható./mti/

14.30/ju

14.45 Be

-24-

*KA*

bb 46. a kereskedelmi, műszaki és tudományos élet képviselőinek nemzetközi találkozója készül brnó- nyolc szakosított kiállításon kapnak helyet a magyar ipar termékei - sajtótájékoztató a csehszlovák nagykövetség kereskedelmi osztályán

t sz j vm ki

1966. augusztus 16.

frantisek hala kereskedelmi tanácsos, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi osztályán kedden sajtótájékoztatót tartott az idei brnói nemzetközi vásár előkészületeiről.

- ez évben szeptember 11-21. között rendezik meg brnóban a kereskedelmi, műszaki és tudományos élet képviselőinek szakmai találkozó-ját. a nyolcadik brnói technikai vásáron a gépipar gyártmányait, főként a beruházási javakat 12 szakcsoportban mutatják be. tizenhat nagy csarnokban 75.000 négyzetméter fedett területen kapnak helyet a hazai és a külföldi ipar készítményei. a szabad térségen 65.000 négyzetméter foglaltak le a kiállítók. az idei vásárra csaknem 40 országból mintegy ezer kiállítót várnak. a brnói vásár minden évben jó alkalomnak bizonyul a nemzetközi technikai fejlődés ütemének lemérésére, az egyes termékek összehasonlítására. a különleges konstrukciókat, új technikai megoldásokat ezuttal is aranyéremmel díjazták majd. a vásár gazdag programját tudományos tanácskozások, szakmai napok egész sora egészíti ki.

a brnói vásár magyar részvételéről kristóf lászló, a magyar kereskedelmi kamara kiállítási főosztályának vezetője számolt be. - a magyar termékekkel nyolc szakcsoport kiállításaira nevezünk be - mondotta-, s brnó jelentős helyet foglal el a magyar külkereskedelem külföldi kiállítási programjában. bemutatunk 11 szerszámgépet, köztük a kőbányai szerszámgépgyár különleges pontosságú műszerész-esztergáját, amely az anyagban esetleg rejlő hibákat menet közben jelzi. az egyesült izzó termékek közül különösen nagy érdeklődésre tart számot a háromrészes rádiócsövelektroda-hegesztő automata, amely óránként 10.000 hegesztést végez. helyet kap a kiállításon a beloiannis gyárnak az a telefon alközpontja, amely külön a csehszlovák posta kívánsága szerint készült. százharminc különböző típusú műszer, 12 mezőgazdasági gép, 12 gyógyszer- és vegyipari berendezés, 23 építőipari gép és más gyártmányok egész sora képviseli majd a magyar ipart. elküldjük brnóba a győri vagongyárnak azt a termes vasúti személykocsiját, amelyből ezret rendelt a csehszlovák külkereskedelem.  
/folyt.köv./

15.00/ju

15.01 Be

-25-

Be



/bb 46. a kereskedelmi.....1.folyt./vm

harminchét vagonban szállítjuk a brnói vásár magyar kiállításának anyagát, 26 szerelő gondoskodik a gépek üzembe helyezéséről és máris 24 építőmunkás dolgozik a pavilonok felfrissítésén. a magyar külkereskedelmi vállalatok szakmai napokat tartanak és külön erre a célra kiképzett informátor szakemberek adnak majd felvilágosítást az érdeklődőknek. a brnói vásáron való részvételünk minden bizonynyal hozzájárul majd ahhoz, hogy mindkét ország érdekének megfelelően a magyar gépipari termékek csehszlovákiába irányuló exportja az egész kivitelben belül a jelenlegi egyharmadról 1970-re 45-50 százalékra emelkedjék - mondotta végezetül kristóf lászló./mti/

...

bb 47. megkezdtek az árvízben összedült házak újjáépítését a pitypalatty völgyben

vid/hné/szf/m/cz

1966. augusztus 16.

a borsod megyei pitypalatty völgyben július végén a felhőszakadástól megáradt nyögő patak elöntött hat községet. hatvanöt ház dőlt össze, illetve vált lakhatatlanná. a legnagyobb rombolást sajtószentpéteren okozta az áradat, de számottevő kár keletkezett alacskán, parasznyán és sajlólászlófalván is, a bajbajutottak megsegítésére szinte az egész miskolci járás összefogott. sajtószentpéteren a környező bányák és üzemek dolgozói napi munkájuk után részt vettek a romok eltakarításában. a miskolci járási tanács és az érdekelt falvak vezetői az újjáépítés meggyorsítására intézkedtek eredményesen. összehívták a járás iparjogositvánnyal rendelkező kőművesmestereit, közülük harminchatan 43 családi ház felépítésére vállalkoztak. az építetőknek a tanács több tippustertvet bocsátott rendelkezésükre, az ipari üzemek munkásai pedig további segítséget ajánlottak fel. a sajtószentpéteri üveggyár, a borsodi mélyépitő vállalat és a bükkaljai bányai szocialista brigádjaiknak kezdeményezésére a dolgozók elhatározták, hogy 12 ház felépítését társadalmi összefogással segítik. a járási tanács az elmúlt napokban 32 építési engedélyt adott ki, s így a kisiparosok - az üzemi dolgozók segítségével - megkezdtek a rombadült házak újjáépítését a pitypalatty völgy községeiben. /mti/

...

15.---/- szb

-26-

16.00/-n

bb. 49. gabonaszárító torony komárom és szabolics megyében

ö vid kz/gk/gy/cz

1966. augusztus 16.

hatméteres torony magasodik a környei vörös csillag termelőszövetkezet majorjában. a torony korszerű hőlégfűvői három-négy óránként 300 mázsa gabonát vagy más terményt - például kukoricát - szárítanak meg. a hasznos építmény a gépkísérleti intézet mérnökeinek tervei alapján 200 000 forintos költséggel épült, s a környei szövetkezeti gazdák ennek köszönhetően, hogy az idei csapadékos nyáron is veszteség nélkül, az elsők között fejezték be az aratást. szabolics-szatmár megyében, ahol ez év nyarán csaknem száz középületet, iskolát, kulturházat és más tanácsi rendelkezésű épületet kellett igénybe venni a nedves gabonák szárítására, a terményforgalmi vállalat építteti meg, ötmillió forintos beruházási költséggel, a megye első gabonaszárító tornyát. ez 24 méter magas lesz, s naponta husz vagon termény víztartalmát csökkenti a kívánt szintre. az új létesítményt a jövő évi aratás megkezdésekor adják át rendeltetésének./mti/

...

bb. 51. minden szem felesleges gabonát az ország asztalára

vifd kz/gk/gy/cz

1966. augusztus 16.

csongrád megyében, bár a felvásárlás üteme nem marad el a sokévi átlagtól, észrevehető, hogy a nagyarányú vízkártételek miatt az idén mintegy tízezer hold gabona kipusztult. a megye sok olyan közös gazdasága, amelyet megkíméltek az elemi csapások, éppen ezért terven felüli gabonaeladással igyekszik pótolni a kiesést, sőt mind több helyről érkezik jelentős arbról, is, hogy a szövetkezeti gazdák az államnak adják el munkaegységreszesedés címén kapott gabonájuk egy részét is. a deszki kossuth, a makói uttörő, a mindszei tiszavirág, a szentesi május 1. termelőszövetkezet tagsága már eddig hat, nyolc, illetve tíz vagonnyi búzát értékesített ilyen módon az állami felvásárlótelepeken, ahova még további hasonló szállítmányokat várnak. a felmérések szerint ugyanis a tavalyi munkaegységre kiosztott 1 500 vagonnyi kenyérgabonának mindössze csak 50 százalékát öröltették meg a szövetkezeti gazdák, a többi pedig még ma is a padlásokon van, illetve bizonyos részben takarmánynak használdott el. a buza mázsájáért a gazdák, ha a termelőszövetkezet közvetítésével értékesítik, szokványminőség esetében is 297 forintot kapnak. ilyen ár mellett pedig különösen, mivel jó kukoricatermés is ígérkezik, sem tartalékolni, sem takarmánynak használni nem érdemes./mti/

...

16.00/-n  
16.05

-27-

le

bb. 48. kiss jánosné, 26 éves zalaszentbalázi fiatalasszony  
vid gq/sr/gy/cz 1966. augusztus 16.

gyümölcszedés közben leesett a fáról olyan szerencsétlenül,  
hogy belehalt sérüléseibe./mti/

bb. 52. a totó-Lottó kirendeltségek ünnepi nyitvatartása  
k kf/gk/ki/gy/cz 1966. augusztus 16.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közli, hogy a  
tótó-Lottó kirendeltségek budapesten és a körzeti irodák székhelyein  
augusztus 20-án és 21-én, szombaton és vasárnap, a szokásos  
nyitvatartási rend szerint állnak a fogadók rendelkezésére.  
egyéb helyeken vidéken augusztus 20-án 8-tól 12 óráig tartanak  
nyitva, míg augusztus 21-én zárva maradnak a totó-Lottó fiókák.  
/mti/

bb. 53. megkezdődött az aprómagvak betakarítása heves megyében  
vid kz/gk/gy/cz 1966. augusztus 16.

egyik értékes világpiaci cikkünket, a vöröshere magot  
az idén 15 000 holdon termelték heves megyében. a drága aprómag  
betakarítása az egész vidéken megkezdődött, mégpedig a  
megszokottnál körülbelül két héttel korábban. a munkában a gépeké  
a döntő szó: átalakított borsóarató gépekkel rendre vágják,  
kombájnokkal pedig felszedik és elcséplik. az előzetes becslések  
szerint a megye az idén a belföldi szállítások mellett több  
mint ötezer mázsa vöröshere magot ad exportra is./mti/

bb. 55. dobi istván, az elnöki tanács elnöke  
gk/sr/gy/cz 1966. augusztus 16.

táviratban fejezte ki jókívánságait Leon mba-nak, a gabon köztársaság  
elnökének, az ország nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

16.10/-n  
1614 bel

-28-

bb 50. diszpécser hálózat az eb idejére a stadion és a közlekedési vállalatok között

1 hbj/gg-lm ki 1966. augusztus 16.

nagy feladatot kell megoldaniok az eb idején a közlekedési vállalatoknak, hiszen percnyi pontossággal ezer és ezer sportolót, közreműködőt, újságíró, sportvezetőt kell a szállók-ból, illetve a gödöllői sportfaluból a stadionba szállítani, ugyanakkor gondoskodni kell a stadion felé haladó autóbusz és villamosvonalak sűrítéséről is.

az eb idejére a gödöllői sportfaluban mintegy 1 200 sportoló kap otthont. a résztvevők 45 menetrendszerű bhév vonattal juthatnak a fővárosba, továbbá még négy rendkívüli vonatot is forgalomba állít az eb idejére a bhév. tizenöt-husz mávaut-busz egész nap, szinte szünet nélkül jár a stadion és a gödöllői sportfalu között.

az újságírók, a sportvezetők és a vendégek egy részét a budapesti műszaki egyetem szállójában, a gellért és a sport szállóban helyezik el. az eb résztvevői részvételi jegyük felmutatásával térítés nélkül juthatnak ki a stadionba a fővárosi autóbuszüzem és a fővárosi villamosvasut járatain. ezen túlmenően a fővárosi autóbuszüzem 8-10 kocsival különjáratokat is indít a műszaki egyetem, a sport-, a gellért szálló és a stadion között.

a sportküldöttségek nagy része repülőn, illetve vonaton érkezik a magyar fővárosba. a repülőtérről, illetve a pályaudvarok-ról az érkező sportvezetőket és sportolókat mávaut buszok szállítják a szálláshelyekre, s az igénybevételnek megfelelő számban állít ki kocsikat a mávaut. a csapatok vezetőinek mintegy hatvan személykocsi áll rendelkezésükre.

az eb szervezőbizottság mellett működő közlekedési csoport már részletes programot dolgozott ki a közlekedési igények kielégítésére. a nagy sportesemény idejére diszpécser-hálózatot- urh és telefonkapcsolatot - épít ki a stadionban székelő közlekedésirányítók és az összes budapesti közlekedési vállalat forgalomirányítói között, úgyhogy az illetékesek szinte percenként belől intézkedhetnek különjáratok beállítására, kocsik át-csoportosítására. megszervezik az eb idejére az éjjel-nappali forgalomirányító szolgálatot is.

/folyt.köv./

16.15/-n  
1615 bel

-29-



bb 50. diszpécser....1.folyt.-Lm

a versenyek sok érdeklődőt vonzanak maj a stadionba. a közlekedési irányító szervezet a stadionból állandóan tájékoztatja a közlekedési vállalatokat, milyen egy-egy sportesemény iránt az érdeklődés, s így ennek megfelelően sűrithetik az autóbusz, illetve a villamosjáratokat. a fővárosi autóbuszüzem, a bkv, a fővárosi villamosvasut, a taxivállalat, a mávaut nagy erőket összpontosított, hogy az eb-vel kapcsolatos, meglehetősen nehéz feladatokat megfelelően megoldja./mti/

bb 56. munkakerülő, a devizarendelkezéseket megszegő személyek és büntársaik a bíróság előtt

t bc/gk-Lm zs

1966. augusztus 16.

közveszélyes munkakerülő, üzletszerű kéjelgést folytató, a devizarendelkezéseket megszegő személyek és büntársaik ügyében hirdetett ítéletet kedden délután a központi kerületi bíróság.

nuszbaum éva és komlósy mártá 20 éves, foglalkozás nélküli budapesti lakosok éjszakai szórakozóhelyeken külföldi férfiakkal kötöttek ismeretséget, s a tőlük kapott külföldi fizetőeszközök nagy részét zügforgalomban értékesítették. hasonló kapcsolatban volt külföldi férfiakkal gaál erzsébet 20 éves, foglalkozás nélküli budapesti lakos is. utóbbi az ügy két másik szereplőjével - egy kisiparossal és technikussal - szintleges munkaviszonyt igazoltatott munkakönyvében, hogy azt egy kérelménél felhasználhassa. az állítólagos munkaviszony ennek alapján a személyi igazolványba is bejegyzésre került. a találkákra több esetben rendelkezésre bocsátotta lakását pozsonyi gézáné 70 éves budapesti lakos és a korábban többször megbüntetett, jelenleg is büntetését töltő nyáry józsef 33 éves volt pincemester. pozsonyiné ezenkívül uzorabüntetett is elkövetett.

a bíróság nuszbaum évát és komlósy mártát egy-egy évi és négy-négy hónapi, gaál erzsébetet egyévi és kéthónapi, pozsonyi gézánét hathónapi, nyáry józsefet háromhónapi szabadságvesztésre, az ügy más szereplőit felfüggesztett szabadságvesztésre, illetve pénzbüntetésre ítélte, egy személy ellen pedig megszüntette az eljárást. ezenkívül mintegy 25 000 forint elkobzást pótló egyenérték megfizetésére kötelezett több elíteltet./mti/

16.20/-n  
Molnár János

-30-

bb. 54. három év alatt 50 százalékkal emelték a növénytermesztés hozamát a békéscsabai Lenin termelőszövetkezetben

vid kz/gk/gy/cz

1966. augusztus 16.

három évvel ezelőtt három gyengén gazdálkodó kis termelőszövetkezet egyesülésével alakult meg a hat és félezer holdas Lenin termelőszövetkezet békéscsabán. az új, nagy határu közös gazdaság kitűnően képzett szakembereket alkalmazott, növelte a saját gépek számát, s jobban ki tudta használni a helyi adottságokat, mint korábban a kis területen külön-külön. az eredmény meghaladta a tagok várakozását: három év alatt kerekén 50 százalékkal emelkedett a növénytermesztés hozama, s ugyanakkor felendült az állattenyésztés is. búzából az egyesülés előtt 9,7 mázsa volt a három termelőszövetkezet átlaghozama. azóta minden évben 18 mázsnál többet takarítottak be egy-egy holdról. ezt a gyors és jó eredményt elsősorban is az elővetemények szakszerű megválasztásával, a vegyszeres gyomirtás, a karbamidos levéltárgyázás és általában a korszerűbb agrotechnikai módszerek bevezetésével magyarázzák./mti/

bb. 57. dobi istván, az elnöki tanács elnöke

gk/sr/gy/cz

1966. augusztus 16.

táviratban üdvözölte dr. sukarnot, az indonéz köztársaság elnökét, az indonéz függetlenség kikiáltásának 21. évfordulója alkalmából. péter jános külügyminiszter adam malik indonéz külügyminiszternek küldött ez alkalomból üdvözlőt./mti/

bb. 58. a keravill sikerrel zárta a kedvezményes vásárt - ötmillió forintos fotócikk forgalom

i kf/kf/ki/gy/cz

1966. augusztus 16.

a nyári ruházati vásárt megelőzően három héttig tartotta a műszaki cikkek kedvezményes kiállítását. az állami és a szövetkezeti kereskedelem az elmúlt három hét alatt országosan körülbelül 95 millió forint értékű vas- és műszaki cikket kínált, átlagosan 30 százalékos engedménnyel. a vásár eredményét az érdekelte vállalatok most állítják össze.

/folyt. köv./

16.26/-n  
Molnár János

-31-



bb. 58. / a kreavill.... 1. folyt./ gy

a keravill gyorsmérlege azt mutatja, hogy a vállalat sikerrel zárta a kedvezményes vásárt. a fővárosi villamosági szaküzletek három hét alatt mintegy 15 millió forintos forgalmat bonyolítottak le az engedményes cikkekből, s ez a vevőknek 3,5 millió forint megtakarítást jelentett. egyebek között 4 500 m 102-es típusu mosógép, 1 000 padlókefélgép, 400 alfa rádió és 7 500 televízió antenna fogyott el. sokan használták ki a kedvezményt a nagy melegben, több mint 1 500 háztartási fagyaltgépet és 1 200 ventilátort vásároltak olcsóbban, az előrelátóbbak számszerint mintegy kétezeröttszáz - számítva a hűvösebb időre - már most megvették a kedvezményes áru házkandallót.

a műszaki vásárral egyidőben fejeződött be az ofotért nyári kiállítás is, amelyen mintegy 5 millió forint értékű fotócikk, fényképező- és filmfelvevőgép, valamint napvédőszemüveg fogyott el./mti/

..

bb. 59. a negyvenötödik egyiptomi hajó próbautja a balatonon

vid hné/szf/gy/La 1966. augusztus 16-

kedden kifutott próbautjára a magyar hajó- és darugár balatonfüredi üzemegységének kikötőjéből az egyiptomi megrendelésre épített 45. hajóegység. a típust az üzem nilusi használatra sorozatban gyártja. a motoros és a hozzátartozó uszály három órát tartózkodott a nyílt vizen és ez alatt a megrendelő megbízásából német hajómérnök ellenőrizte a gépi berendezéseket. a próbauton kitűnően vizsgázott valamennyi berendezés./mti/

..

e m b a r g o 20.00 óráig

bb. 60. dobi istván, az elnöki tanács elnöke

küm hné/zs/gy/La

1966. augusztus 16.

táviratban köszöntötte edward ochab-ot, a lengyel népköztársaság államtanácsának elnökét 60. születésnapja alkalmából./mti/

..

17.14/-n

-32-

17.25

bb. 61. a megyék kétharmada befejezte az aratást

1 kz/gk/gy/La

1966. augusztus 16.

keddig az ország nagyobb részén - baranya, bécs-kiskun, békés, borsod, csongrád, hajdu-bihar, heves, nógrád, pest, somogy, szabolcs-szatmár, szolnok, tolna és zala megye határában - befejeződött az év legszebb mezőgazdasági munkája, az aratás. Lényegében ugyanide sorolható fejér megye is, ahol a keddi jelentés szerint százalékokban alig kifejezhető kis területen áll már csak lábba gabona. részletes adatok még ezekből a megyékből sem állnak rendelkezésre, de annyi biztos, hogy a munka zömét az idén is a gépek végezték el, s így ez a hajdan nagyon nehéz fizikai munka a gépkezelők hozzáértésének és a gazdasági vezetők szervező készségének próbája volt. az eredmények azt mutatják, hogy bár a rendkívül csapadékos nyár mindkét vonatkozásban alaposan megemelte a mércét, állami és szövetkezeti gazdaságaink dolgozói, vezetői mindenütt becsülettel helytálltak. azok a vidékek - győr-sopron, komárom, vas és veszprém megye -, ahol még dolgoznak az aratók, átlagosnál hűvösebb időjárásuk miatt más években is később fejezték be az aratást, mint az alföldi vagy a dél-dunántúli megyék. az idén ezt a hátrányukat a nagy esőzések csak tovább súlyosbították. győr-sopron megyében kedden még mintegy 18 ezer hold, vas megyében 10-12 ezer hold, veszprém megyében körülbelül 10 ezer hold gabona volt aratatlán, s ezt a rendelkezésre álló gépekkel hozzávetőlegesen egy hét alatt bírják betakarítani. komárom megyében valamivel kevesebb, már mindössze csak két-három esőmentes nap szükséges a betakarítás befejezéséhez./mti/

..

bb. 62. kisorsolták a Lottó bélyegtrió pályázatát

1 kf/gk/ki/gy/La

1966. augusztus 16.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság kedden tartotta a szövetség-szal közösen rendezett Lottó „bélyegtrió” pályázat sorolását. a főnyereményt - trabant limousine személygépkocsit - vasvári irén, vecsés, bánya utca 29. szám alatti lakos nyerte. a többi 99 nyertes nevét és címét a sportfogadás című lap legközelebbi száma közli. a hivatalos nyereményjegyzék egyébként péntektől megtekinthető valamennyi totó-Lottó kirendeltségen, otp-fiókban és postahivatalban./mti/

..

bb. 63. magyar szakemberek utaztak a kijevi baromfitenyésztési kiállításra

k ie/kz/gy/La

1966. augusztus 16.

hatvan gyakorlati szakember és tudományos kutató utazott a múlt héten, illetve kedden kijevbe, a nemzetközi baromfitenyésztési kongresszus alkalmából rendezett kiállítás tanulmányozására. a kongresszus tanácskozásain 8 tagu magyar delegáció vesz részt./mti/

..

17.20/-n

-33-

17.25

le

bb. 64. nemes dezső látogatása szolnokon

vid gg-zs/gy/la

1966. augusztus 16.

kedden szolnokra látogatott nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a párttörténeti intézet főigazgatója. a vendéget csáki istván, a központi bizottság tagja, a szolnok megyei pártbizottság első titkára; zagyai jános, a megyei pártbizottság titkára és kovács béla, a megyei kisz bizottság titkára fogadta. nemes dezső a megyei vezetők társaságában a tiszaligetben, a romantikus környezetben épült sátorlábort kereste fel, ahol a szolnok megyei középiskolás lányok szállását tekintette meg. a tábor vezetői - bozsó mária, balogh mártá - beszámoltak arról, hogy jelenleg szolnoki mezőterei, öcsödi, kunszentmártoni, kunhegyesi lányok dolgoznak a táborban. kálmán istván, a hétszeres élüzem héki állami gazdaság igazgatója pedig arról adott számot, hogy eddig nyolcvan vagyon kertészeti terméket - zöldbabot, uborkát, paradicsomot - szedtek le a lányok, nagyrészt export minőségben.

nemes dezső a gazdaság alcsiszigeti kertészetében munka közben is felkereste a diákokat. itt juhász ágnes és méri mária brigádvezetőknek gratulált a törökszentmiklósi és az öcsödi diákok kiváló teljesítményéhez. délután - a megyei vezetők és sipos károly, a szolnoki városi pártbizottság titkára, valamint kapás rezső, a városi tanács vb elnöke társaságában - a gyorsan fejlődő város zagyva-parti új lakónegyedét, valamint a szolnoki papírgyár új gépegységét tekintette meg./mti/

bb. 65. megkezdődött a nemzetközi camping és karaványszövetség debreceni utótáborozása - a hortobágyi hidivásár megtekintése, ökrösütés, lovasjátékok, tokaji kirándulás a szórákosok között  
vid hné/szf/gy/la 1966. augusztus 16.

a nemzetközi camping és karaványszövetség debreceni utótáborozására kedden délután a városba érkezett a résztvevők utolsó csoportja is. a debreceni nagyerdőn körülbelül ezer gépkocsival mintegy 3 000 kempingező telepedett le. az eredetileg kijelölt táborhely szűknek bizonyult, ezért a stadion körüli parkban pót Kempinget nyitottak. a pótábor is ellátták élelmiszerárúsító pavilonokkal. a hatalmas tölgyek alatt színpompás képet mutat a lakókocsik erdeje. a kempingezők nagy elismeréssel nyilatkoztak a környezetről és a kedves fogadtatásról.

/folyt. köv./  
17.50/Lm

- 34 -

bb. 65. / megkezdődött.... 1- folyt./ gy

kedden megkezdődött a debreceni utótáborozás hivatalos programja. a külföldi vendégek városnézésen voltak, majd a kedvező időjárást kihasználva sokan strandoltak a nagyerdei fürdőben. az esti órákban a táborozás női vendégei hozzáfogtak a készüléshez az esti szépségkirálynő választásra. a magyarországi táborozás szépségkirálynőjét, a miss campinget a kossuth Lajos tudományegyetem díszudvarán választották meg, az itt rendezett bál során.

szerdán a hortobágyra látogatnak a nemzetközi tábor résztvevői, megtekintik a hidivásárt, majd elfogyasztják a tiszteletükre sült ökröt. a négy mázsás ökröt kedden délután debrecenben vágták le és megnyuzva vitték a hortobágyra, ahol szerdán délután nyársra tűzve, parázson kezdik meg sütését, a csárda udvarán. szerda délután tartják a nagyszabású lovasbemutatót is a mátai Lovaspályán. a Lovasműsorban sor kerül a pünkösdi király választás című lovasjátékokra is. este a debreceni viziszipadon szolnoki és ózdi népi táncgyűttesek adnak műsort a kempingezőknek.

a debreceni utótáborozás programja csütörtökön tokaji kirándulással végződik. csütörtök este a hajdu-bihar megyei tanács végrehajtó bizottsága fogadást ad a hajduszoboszlói béka üdülő klubjában a nemzetközi camping és karaványszövetség vezetősege tiszteletére. a vendégek pénteken vesznek búcsút debrecentől.  
/mti/  
18.12/-n

embargo 20,00 óráig!

bb. 66. a belügyminisztérium szervei

gk/gy/la

1966. augusztus 16.

előzetes letartóztatásba helyezték edmund ewald regensburgi hajóst, nyugatnémet állampolgárt, mert magyarországi ismerősét kémkedésre szólította fel. ügyében a vizsgálat folyamatban van.  
/mti/

embargo 20.00 óráig!

bb. 67. a rendőrség

gk/gy/la

1966. augusztus 16.

külföldi állampolgárok részére tiltott határátlépéshez nyújtott segítség büntetének gyanúja miatt előzetes letartóztatásba helyezte kristian block nyugatnémet állampolgárt, müncheni lakost. a vizsgálat folyamatban van./mti/

18.24/-n

-35-

bb. 68. megkezdődtek a minősítő hangversenyek debrecenben

vid gq/sr/gy/La

1966. augusztus 16.

a bartók béla 11. nemzetközi kórusfesztivál keddi napján debrecenben megkezdődtek a fesztiválon résztvevő énekkarok nemzetközi minősítő hangversenyei. a magyar kórusokon és énekkarokon kívül az észt szovjet szocialista köztársaság zenetanárának és kórusvezetőinek vegyeskara, a rostocki egyetemi kórus, a plovdivi városi vegyeskar és az innsbrucki kórus lépett a zsűri elé.

délután a hazafias népfront hajdu-bihar megyei bizottsága adott fogadást a nemzetközi kórusfesztivál vezetőinek tiszteletére. este a nagyerdői szabadtéri színpadon a kórusfesztivál több mint ezer résztvevője ott volt a népi együttesek estéjén, amelyen a debreceni, szolnoki és ózdi együttesek szerepeltek a fesztivál rendezvényeinek műsorában./mti/

bb. 69. bolgár koszorú a debreceni kossuth szobor talapzatán

vid gq/sr/gy/La

1966. augusztus 16.

debrecen testvérvárosából, a bulgáriai sumenből a városi vegyeskar vesz részt a nemzetközi kórusfesztiválon. a bolgár dalosok kedden megkoszorúzták a debreceni kossuth szobrot. a nap folyamán átadták kossuth muzeumuk ajándékait debrecennek. az 1949 óta működő kossuth muzeumban elsősorban azokat az ereklyéket őrzik, amelyek a nagy magyar államférfi ott tartózkodását örökítik meg./mti/

bb. 70. gépesített hagymaszedési bemutató a vaskuti dózsa tsz-ben

vid gk/gy/La

1966. augusztus 16.

a szövetkeztek bács-kiskun megyei értékesítő központja kedden gépesített hagymaszedési bemutatót rendezett a vaskuti dózsa termelőszövetkezetben. a bemutatóra zömmel a megye közös gazdaságainak kertészeti szakembereit hívták meg. köztudott, hogy nálunk mindmáig nem megoldott az étkezési vöröshagyma, illetve a dughagyma gépi szedése, noha a szakembereket régóta foglalkoztatja ez a probléma. a vaskuti tsz-ben most két gépet mutattak be, amelyeket bruder jános, a szegedi délalföldi kutató intézet tudományos osztályvezetője tervezett.

/folyt. köv./

19.05/-n

.36.

19.20

le

bb. 70./gépesített hagymaszedési .... 1. folyt./ gy

az eddigi tapasztalatok szerint használatuk rendkívül gazdaságos. teljesítményük tizórás műszakban két hold, s a dughagymaszedő nemcsak felszedi, hanem zsákokba is rakja a termést. a gépek nagy tetszést arattak a bács-kiskun megyei szakemberek körében. a megye közös gazdaságai szívesen vásárolnának hagymaszedő gépeket, de egyelőre csak a bemutatott példányok vannak meg. az iparnak gondoskodnia kellene a rendkívül hasznos gép sorozatgyártásáról./mti/

..

bb. 71. jó kapcsolat alakult ki a malév és a Lufthansa között mondta sajtótájékoztatóján hans eilers igazgató

t hbj/gq/gy/La

1966. augusztus 16.

kedden délután a gellért szállóban hans eilers, a Lufthansa igazgatója sajtótájékoztatón ismertette a nyugatnémet légi-közlekedési vállalat munkáját. kifejtette, hogy az évek során jó kapcsolatot sikerült kialakítani a malév-vel. malév gépek repülnek frankfurtba és münchenbe, ahonnan az utasok Lufthansa gépen utazhatnak távolabbi uticélok felé. a Lufthansa jelenleg nem érinti budapestet géppark hiánya miatt. az utazási igény azonban állandóan növekszik, s a turistaforgalom bővülésével egyidejűleg a malév növelheti a légijáratok számát nyugatnémet városokba.

a továbbiakban szólt arról, hogy nyugat-németországban rendkívül divatos a hétvégi kirándulás. a turisták más és más országok, tájait városait igyekeznek megismerni két-háromnapos utazás során. sok látogatót vonz a jellegzetesen magyar vidék, a folklór. budapest és a magyar városok nagyon sok látóvalót nyújtanak és ez az idegenforgalomban kitűnően használható. sikert aratott például az az invitálás, hogy látogasson a vendég tokajba, ahol megismerkedhet a szüret minden szépségével. ilyen és hasonló kezdeményezések további idegenforgalmi kapcsolatok kialakítását segíthetik elő./mti/

..

19.10/-n

-37-

19.25

le



bb. 72. az iparjogvédelmi napok ünnepélyes megnyitója békéscsabán

vid tr/gy/La

1966. augusztus 16.

az országos találmányi hivatal és a szakszervezetek békés megyei tanácsa eseményekben gazdag iparjogvédelmi napokat rendezett békéscsabán. az ünnepélyes megnyitóra kedden délután került sor a pártiskola nagytermében. a vendégeket nagy istván, a szakszervezetek megyei tanácsának titkára köszöntötte, ezután tasnádi emil, az országos találmányi hivatal elnöke tartott előadást ujtítás és a feltalálói tevékenység jelentősége a műszaki fejlesztésben címmel.

kedden, szerdán és csütörtökön az iparjogvédelmi napok keretében az országos találmányi hivatal osztályvezetői, munkatársai előadásokat tartanak az ipar, a kereskedelem és a mezőgazdaság érdekelt dolgozói számára. külön tanácskozásokat tartanak a szakszervezetek megyei székházában az ujtítással, találmány-nyal, védjegyvel kapcsolatos időszerű kérdésekről.

az iparjogvédelmi napok alkalmából békéscsabán ujtítási kiállítást és termékbemutatót rendeztek./mti/

.. :

bb. 73. időjárásjelentés

tr/gy//La

1966. augusztus 16.

a meteorológiai intézet jelenti kedden este:

keleten még meleg marad az idő

várható időjárás szerda estig: a dunántul nagyobb részén általában hűvös, borult, esőre hajló szeles marad az idő. a keleti országrészben időnkénti felhősödés, valószínűleg eső nélkül, mérsékelt északi széllel. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán a dunántulon 15-20, máshol 21-26 fok között, a délkeleti határmegyékben 26 fok felett./mti/

..

19.55/-n

-38-

bb. 74 d. toradze „gorda,, című balettjének bemutatója

t vid gk/sr/gy/La

1966. augusztus 16.

fináléjához érkeztek a szegedi szabadtéri játékok. kedden este tartották az idei utolsó bemutatót. a gruz állami opera- és balettszínház csaknem száztagu együttese tolmácsolta d. toradze „gorda,, című balettjét. a három felvonásos balett rendezőkoreográfusa v. csabukiani, a szovjetunió állami- és lenin-díjas népművésze. a főbb szerepekben z. kikalejsvili, a gruz szszk népművészt, állami-díjast, v. cignadzét, a gruz szszk népművészt, állami-díjast, l. mitaisvilit, a gruz szszk kiváló művészt láthatta a közönség. rajtuk kívül még több mint husz állami- és különféle művészeti díjakkal kitüntetett táncos szerepelt az előadáson.

a zenekart v. paliasvili, a gruz szszk népművésze vezényelte. a diszleteket p. lapiasvili állami-díjas érdemes művész tervei alapján készítette el a szabadtéri játékok műszaki gárdája. a darabban harminc tagu kórus és mintegy harminc néma szereplő működött közre.

a gruz táncosok még két előadást tartanak a szegedi szabadtéri játékokon. augusztus 19-én a gordát, 20-án pedig az „otelló,, -t adják elő./mti/

..

bb. 75. a diplomáciai testület tagjai a szegedi szabadtéri játékok előadásain  
vid tm/gy/La

1966. augusztus 16.

a külügyminisztérium és szeged megyei jogu város tanácsának meghívására a szegedi szabadtéri játékokon augusztus 6-án kodály: „háry jános,, című daljátékát, augusztus 16-án pedig toradze: „gorda,, című balettjét - a gruz állami balettegyüttes előadásában - megtekintette a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja. a diplomatákat az első alkalommal szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, a második alkalommal szarka károly külügyminiszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa is elkísérte.

a szegedre érkező vendégeket augusztus 6-án dr. biczó györgy, a szegedi városi tanács vb-elnöke, augusztus 16-án papp gyula, a vb elnökhelyettese fogadta a tiszta szállóban. az előadások megtekintése után a városi tanács mindkét alkalommal vacsorát adott a diplomaták tiszteletére.

/folyt. köv./

20.33/-n

-39-



bb. 75. / a diplomáciai.... 1. folyt./ gy

wilhelm meissner, a német demokratikus köztársaság magyarországi nagykövete, a diplomáciai testület doyenje a következőket mondta a háry jános előadásának megtekintése után:

- meggyőződésem szerint a budapesten akkreditált diplomáciai testület tagjai, akik már hatodik éve rendszeres vendégei a szegedi fesztiválnak, nagyon hálásak az itteni szép estékért. a most látott darabban kitűnő tolmácsolásban kaptunk izelítőt a magyar zenéből.

- biztos vagyok benne, hogy nemcsak a diplomáciai testület tagjai, hanem az ide nagyszámban ellátogató más külföldi vendégek is - a magyar közönséggel együtt - marandandó élményekkel távoznak a szegedi szabadtéri játékok előadásairól./mti/

- v é g e -

21.00/Lm

- 40 -

*10/11*

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1966. augusztus 17.

bb. 1. a városfejlesztési összegek kétharmadát a budapesti peremkerületek kapják

1 hi/tm/zs/gy/cz

1966. augusztus 17.

évről-évre csökken budapest városzéli települései és a belső lakónegyedek közti különbség - állapították meg a peremkerületek várospolitikai eredményeit összegező tanácsi fórumok. az utóbbi időszakban az egykori perifériákon évente átlagosan 5 400 modern családi otthon - a belső negyedek átlagánál 1 700-zal több - épült, s a lakótelepekhez kapcsolódó beruházások eredményeként az eltelt öt esztendőben a vízcsőhálózat fejlesztésnek mintegy 90 százaléka, a csatorna- és gázcsőhálózat bővítésének kétharmada a külső kerületek helyzetét javította. az új óvodák csaknem kizárólag ezekben az övezetekben épültek fel, kulturáltabb lett a helyi kereskedelem, fejlődött az egészségügy és az iskolahálózat. a főváros peremén például ma már lényegesen kevesebb tanulóra jut egy-egy osztályterem, mint a belső negyedekben. végeredményben az utóbbi öt évben a belső városrészek 36,1 százalékban részesedtek a fejlesztésből, a külső övezetekben ennek csaknem a kétszerese - 63,9 százalék - jutott. ez még akkor is kedvező eredmény, ha figyelembe vesszük, hogy a fővárosi népesség nagyobb hányada - mintegy 1 100 000 lakos - a peremkerületekben él.

figyelemreméltó adatokat tartalmaznak a peremrészek fejlesztési tervei is. a főváros költségvetéséből például mintegy 800 millió forint jut ebben az évben a külső részeknek, s az idei évre előirányzott 3,5 milliárd forint értékű beruházás és felújítás nagyobb hányada is a külső kerületek gyarapodását segíti elő. a harmadik ötéves terv néhány fontosabb peremkerületi létesítményét már tető alá hozták.

/folyt. köv./

*le*